

Report

PRODOTTI|PRASSI|PROSPETTIVE

OTTOBRE 2016

49

 KBA

ADD
MORE **KBA**
TO YOUR
DAY



 **Offset a foglio**
Assistenza innovativa
di KBA-Sheetfed pagina 6
High-tech da 28 metri
alla Grafobal pagina 18
Produttore di fustellatrici Iberica
ora con KBA pagina 26

 **Stampa digitale**
KBA VariJET 106 pagina 30
Powered by Xerox
La nuova RotaJET L
conquista Düsseldorf pagina 32

 **Stampa flessografica**
Benders Paper Cups pagina 36
punta sulla EVO XD
Torna la stampa flessografica
per cartone ondulato di KBA pagina 37

 Successo alla drupa

Versatilità di stampa concentrata su digitale e imballaggi

pagina 3

Indice

KBA Editoriale	2
drupa 2016 Successo con l'esposizione a Düsseldorf Rapporto dalla KBA-Sheetfed Lounge	3 6
Offset a foglio Stampa serigrafica in rotativa "KBA" Rapida 145 alla BayPack 4 su 4 con UV led alla Joh. Walch USA: quarta Rapida 106 per la Allied Printing Services The Garvey Group cresce con un'altra Rapida 205 Polonia: la Rapida 164 succede alla Rapida 162a Grafobal: offset a foglio high-tech da 28 metri a Skalica Soluzioni individuali per le esigenze elvetiche Specialista dei biglietti augurali Rapida 164 per l'Estonia Il portale clienti KBA Nuovo modulo a foil a freddo Vinfoil Optima KBA rileva Iberica Francia: imballaggi con quel qualcosa in più Austria: alta velocità nella produzione di riviste	8 10 12 14 15 16 18 20 22 23 24 25 26 27 28
Stampa digitale VariJET 106: macchina a foglio digitale di KBA e Xerox RotaJET L: massima qualità ed un'enorme flessibilità	30 32
Stampa flessografica Italia: EVO XD alla Termoplast Nord Anche la Benders Paper Cups del Galles punta sulla EVO XD Corrugraph: torna la stampa flessografica da foglio di KBA	34 36 37
Offset a bobina Altre KBA C16 per la B&K Offsetdruck Commander CL per la Druck- und Pressehaus Naumann CORTISSIMO: coalizione drupa per la stampa senz'acqua 20° KBA Cortina sull'isola di La Réunion La Mittelrhein-Verlag ordina un'altra Commander CT KBA-Web Lounge alla drupa	38 39 40 41 42 43
Macchine speciali Stampa termografica sulle confezioni per alimenti Edizione speciale di Jägermeister nella stampa diretta su vetro	44 46
In breve	47



Claus Bolza-Schünemann
Presidente del CdA Koenig & Bauer AG

Voglia di spiccare il volo alla fiera campionaria

Il prodotto stampato è di nuovo in voga

Carissimi clienti ed amici della nostra Casa,

il clou annuale del nostro settore, la drupa 2016, è ormai passato da alcuni mesi. Per il Gruppo KBA e per tutti coloro che lavorano nel settore tipografico, è stata un'ottima occasione. Dopo tanti anni difficili, a Düsseldorf il prodotto stampato ha fatto nuovamente sentire tutta la sua dinamicità con tecnologie già affermate e nuove e ancora più applicazioni. Molti sono rimasti sorpresi dalla grande affluenza di visitatori e dalla loro internazionalità, ma anche dall'atmosfera di positività che si respirava nei padiglioni della fiera. Lo stesso dicasi per la voglia di investire degli organi decisionali presenti, notevolmente maggiore rispetto alla drupa 2012.

Dopo il cambiamento mediale e strutturale dalla penultima drupa, evento istruttivo per molti espositori e stampatori, le aziende rimaste hanno fatto i propri compiti e si sono adattate alle nuove realtà di mercato. Oggi, molti vogliono intervenire attivamente alla trasformazione del futuro della propria azienda con nuove idee, ad esempio adottando modelli aziendali lungimiranti e operando investimenti in tecnologie e processi all'avanguardia e competitivi. Se per questa trasformazione siano necessari processi analogici o digitali, lo decideranno la struttura della clientela e degli ordini come pure la redditività per ogni singolo caso.

Il Gruppo KBA non ha celebrato a Düsseldorf un battage pubblicitario di breve vita, bensì ha presentato alternative orientate alla pratica, da toccare con mano e "da asporto" per la stampa digitale, flessografica e offset per vari mercati con potenziale di crescita. Lo stand sempre gremito e il successo riscosso alla fiera ci hanno dato ragione.

Sebbene, alla fine di giugno, fosse stato contabilizzato solo circa un terzo degli ordini acquisiti alla drupa, i nuovi ordinativi nel gruppo nei primi sei mesi registravano 619 milioni di euro, quasi il 2% in più rispetto al fortissimo anno precedente. Nello stesso periodo, il fatturato è aumentato del 30% circa rispetto al 2015 portandosi a circa 554 milioni di euro, e il pacchetto di ordini del 7% arrivando a 640 milioni di euro. Un'ottima riserva per il secondo semestre dell'anno, che ci dà più sicurezza in un ambiente congiunturale e politico piuttosto turbolento.

Dopo sei mesi, anche l'utile al lordo delle imposte (EBT) di +17,8 milioni di euro, è stato buono, nonostante gli elevati costi della fiera e per lo sviluppo. Grazie al risultato semestrale positivo e al previsto ottimo sfruttamento delle capacità nel secondo semestre, abbiamo alzato la posta per la nostra prognosi. Per l'anno d'esercizio, oggi puntiamo ad un fatturato del gruppo tra 1,1 e 1,2 miliardi di euro con un margine EBT del 4% circa.

Cifre d'affari solide ci permettono di investire in nuove tecnologie, prodotti orientati al futuro e mercati nuovi. Oltre a presentare alla drupa una fustellatrice rotativa altamente performante e di proprio sviluppo, poco dopo la fine della fiera KBA ha rilevato il produttore spagnolo di fustellatrici in piano Iberica. In questo modo saremo in grado di offrire ai nostri tanti clienti del settore packaging anche una tecnica di stampa e finissaggio da un unico fornitore.

Colgo l'occasione per ringraziare vivamente tutti i clienti che, con i loro ordinativi, hanno contribuito allo sviluppo del volume d'affari del Gruppo KBA prima, durante e dopo la fiera. Continueremo a lavorare per essere sempre partner innovativi, seri ed affidabili.

Vostro Claus Bolza-Schünemann

La copertina di questo numero è stata stampata con il metodo UV LED su una KBA Rapida 106 su carta non patinata da 150 g/m² PlanoArt



KBA alla drupa: successo con l'esposizione a Düsseldorf

Versatilità di stampa concentrata su digitale e imballaggi

La presenza di KBA alla drupa di quest'anno a Düsseldorf ha raccolto elogi da ogni parte. I visitatori hanno apprezzato tantissimo il fatto che KBA abbia presentato soluzioni di stampa digitale, flessografica e offset innovative da un solo fornitore con show dal vivo e che i professionisti di tutto il mondo abbiano ricevuto campioni di stampa direttamente dalla macchina e risposte serie a domande critiche. Non tutti gli espositori lo fanno, ma contribuisce a rendere più credibile le presentazioni. Non c'è da stupirsi, quindi, che lo stand di 3.000 m² fosse sempre gremito e il successo della fiera, testimoniato da contratti per centinaia di milioni di euro, abbia superato le aspettative, anche considerate le turbolenze del mercato.

La presenza alla fiera sottolineava la chiara concentrazione sui mercati in crescita come quelli del digitale, dei packaging, funzionale e UV led. Un altro aspetto chiaro era che il Gruppo KBA sta

continuando a rafforzare la sua posizione sul variegato mercato dei packaging. Una settimana prima dell'inizio della fiera, KBA aveva annunciato il compiuto rilevamento del costruttore di fustellatrici

Claus Bolza-Schünemann dà il benvenuto agli spettatori degli show VIP mattutini, sempre gremiti

In basso a sinistra: le presentazioni orientate alla pratica allo stand KBA hanno portato frutti. Stampatori dell'offset a foglio provenienti da oltre quaranta paesi hanno ordinato macchine Rapida

Alla drupa, con la sua nuova NEO XD LR, KBA-Flexotecnica è stata l'unica a presentare una stampa flessografica a bassa migrazione con inchiostri a base acqua su pellicole sottili

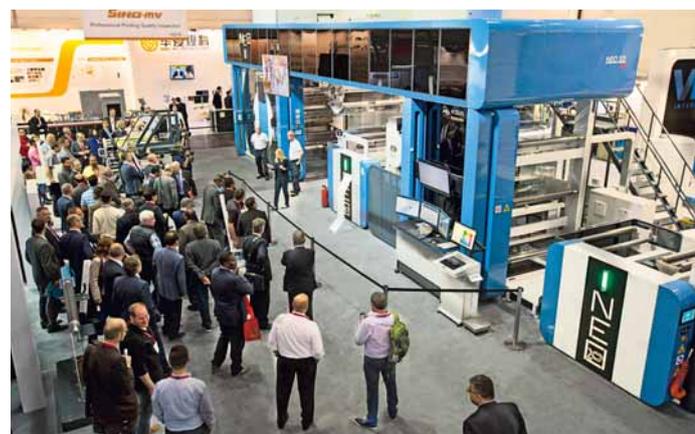
ci Iberica AG S.A. avvenuto all'inizio di luglio (si veda pagina 26). Per affiancare l'offerta di macchine offset a foglio Rapida, KBA-Sheetfed insieme alla americana XEROX Corporation sta sviluppando una macchina a foglio digitale per la stampa di astucci pieghevoli che verrà lanciata sul mercato nel 2017.

Partner forti nella stampa digitale

Oltre alla cooperazione di KBA-Digital & Web con la RR Donnelley per le serie KBA RotaJET e con la HP per la rotativa a getto d'inchiostro più grande al mondo HP T1100S per il mercato del cartone ondulato, la collaborazione tra KBA-Sheetfed e Xerox per le macchine a foglio digitali VariJET 106 è la terza con un gruppo americano nell'eterogeneo mercato della stampa digitale. Una scelta sensata, visto che il mercato si sviluppa con rapidità. L'unione delle forze permette di risparmiare tempo e denaro anche nell'interesse degli utilizzatori.

Offset, getto d'inchiostro e KBA 4.0 nella stampa a foglio

Al consueto stand nel Padiglione 16, KBA-Sheetfed ha presentato quattro macchine offset a foglio Rapida dal mezzo al grande formato. La Rapida 145 per la stampa di cartonaggi, di circa 35 metri di lunghezza e con velocità fino a 18.000 fogli/h, era la macchina offset a foglio più grande alla drupa 2016. Una Rapida 106 a rovesciamento a otto colori con torre di verniciatura e pacchetto UV led ha prodotto stampati commerciali di alta qualità con velocità fino a 18.000 fogli/h. Su una Rapida 105 PRO allo stand adiacente del partner Vinfoil è stato presentato il nuo-





vo modulo a foil a freddo Vinfoil Optima SF 110 durante la finitura di alta qualità di imballaggi. Anche la nuova Rapida 75 PRO nel formato B2 è stata presentata con la promettente stampa UV led. Con la fustellatrice rotativa Rapida RDC 106, con velocità fino a 15.000 fogli/h, KBA-Sheetfed ha presentato il primo sviluppo nel settore della finitura. Le soluzioni proposte nei settori Service Complete, Workflow und KBA 4.0. presso la frequentatissima Sheetfed Innovation Lounge sono già state illustrate nell'ultimo numero di KBA-Report. Maggiori informazioni sulla macchina da stampa digitale in formato B1 KBA VariJET 106 – Powered by Xerox, le troverete a pagina 30 di questo numero.

Getto d'inchiostro, offset e nuovi servizi per la bobina

Christoph Müller di KBA-Digital & Web ha evidenziato che, per quanto riguarda le rotative per giornali nella classe di potenza media e superiore, KBA è ancora il leader di mercato e continua a perfezionare gli impianti per la stampa offset a bobina. Tuttavia, intravede opportunità di crescita soprattutto nella stampa digitale e nell'ampliamento delle prestazioni di servizi, anche per gli impianti a bobina di altri produttori. Questo settore è servito con successo dalla PrintHouseService GmbH (PHS). Alla Web Innovation Lounge della drupa, i clienti del settore bobina hanno raccolto tantissime informazioni sull'ampliamento della gamma di servizi e assistenza.



L'editore dottor Hubert Burda alla RotaJET L durante la sua visita allo stand di KBA

La RotaJET L conquista con qualità e produttività

La nuova RotaJET L, presentata alla fiera nella configurazione 4/0 e dotata di una nuova tecnologia delle testine, ha conquistato con i suoi eccellenti risultati di stampa su diversi materiali, tra cui anche le carte offset patinate. La RotaJET L in configurazione 4/4 con larghezze del nastro tra 77 e 138 cm si rivolge soprattutto ai mercati della stampa digitale già affermati per libri, mailing o pubblicazioni di vario tipo, ma, grazie alla configurazione 4/0, può essere utilizzata anche per altre applicazioni industriali. La sua struttura modulare permette di realizzare 42 configurazioni diverse. Per quanto riguarda larghezza del nastro, colore e rendimento, la macchina può essere equipaggiata anche in un secondo momento.

In alto a sinistra: la macchina da stampa digitale KBA RotaJET L ha conquistato il pubblico con una qualità di stampa e una performance eccellenti, anche su carte offset patinate

La KBA-Sheetfed Innovation Lounge, con nuove soluzioni per il workflow e proposte di assistenza fino al modello KBA 4.0, era sempre gremita

La serie RotaJET VL, con larghezze del nastro da 1,68 a 2,25 metri, viene utilizzata come macchina 4/0 per applicazioni industriali come la stampa di decorazioni e su laminati. Il pregiato pavimento in laminato dello stand della drupa, ad



I numerosi visitatori si sono sentiti in buone mani anche nel settore del catering al piano superiore dell'edificio fieristico



esempio, è stato prodotto sulla RotaJET 168 della Interprint di Arnsberg. La robusta costruzione, l'elevata produttività e l'eccellente messa a registro rendono la serie KBA RotaJET uno dei prodotti di scelta nella stampa digitale high volume.

Stampa flessografica top con inchiostri a base acqua

La nuova NEO XD LR HYBRID di KBA-Flexotecnica, mostrata in funzione con inchiostri a base acqua, era l'unica rotativa flessografica a tamburo centrale della drupa a stampare con la massima qualità anche con inchiostri a migrazione ridotta. A seconda della configurazione, l'impianto consente di produrre con sistemi di inchiostrazione a base solvente, acqua ed essiccanti per irraggiamento, come UV led o EB, su diversi substrati. In questo modo, il cliente ottiene il massimo grado di flessibilità e sicurezza per il futuro. Con fino a dodici gruppi di stampa, lunghezze di stampa fino a 1.200 mm, una larghezza di stampa massima di 1.650 mm e velocità di produzione fino a 500 m/min., l'impianto a tamburo centrale soddisfa tantissime esigenze.

Codifica laser di KBA-Metronic

Alla drupa, KBA-Metronic ha presentato il sistema di separazione udaFORMAXX



insieme ad un laser CO₂ della serie laserSYSTEM K come soluzione per personalizzare l'applicazione di indirizzi sugli stampati e codificare imballaggi just in time. KBA-MetalPrint e KBA-Kammann erano rappresentate con campioni di packaging dei segmenti della stampa diretta su latta e vetro.

Post-stampa e stampa flessografica da foglio di KBA

Nel mercato degli astucci pieghevoli, Ralf Sammeck prevede effetti sinergici accendendo al settore del finissaggio. Ormai deciso è anche il ritorno al mercato della stampa flessografica del cartone ondulato



In alto: sempre una grande folla di ammiratori alla presentazione della macchina a foglio più grande della drupa 2016

Anche KBA-Metronic e KBA-MetalPrint hanno presentato le loro soluzioni per gli stampatori di packaging

Al Digital Sheetfed Cube, i visitatori della drupa hanno ricevuto informazioni dettagliate sulla nuova macchina da stampa digitale in formato B1 KBA VariJET 106 di KBA e Xerox

La nuova Rapida 75 PRO è stata ammirata e ordinata soprattutto da piccole, ma anche da grandi aziende grafiche, come il cliente turco di KBA Türmatsan (foto)

to da foglio, settore in cui KBA operava già oltre dieci anni fa con la Corruraph, allora costruita presso lo stabilimento americano. Bolza-Schünemann: "Il know-how ce l'abbiamo già e gli utilizzatori della prima generazione di Corruraph sono soddisfatti degli impianti. Prevediamo ottime opportunità di successo per il nostro ritorno a questo grande mercato con una nuova generazione di impianti flessografici Corruraph".

Investire contemporaneamente in soluzioni di stampa analogiche e digitali non è un controsenso per KBA. In fin dei conti, quale sia il processo più adatto lo decidono il modello aziendale, la struttura degli ordini, i requisiti di finitura e, in particolare, l'economicità. Ralf Sammeck, quindi, presume che la stampa di astucci pieghevoli sarà dominata dall'offset a foglio anche nei prossimi anni, ma che gli stampatori stiano cercando una soluzione integrativa digitale adatta alle tirature brevissime, imballaggi di prova e print on demand.

Klaus Schmidt
klaus.schmidt@kba.com



KBA-Sheetfed Service Innovation Lounge

Soluzioni di assistenza innovative affascinano i visitatori della drupa

Alla drupa di quest'anno, l'assistenza del settore foglio di KBA si è presentata nella stessa veste moderna dei suoi prodotti: dietro le ampie vetrate della Sheetfed Innovation Lounge, ai visitatori della drupa sembrava di stare in un Apple Store. Sul grande touch display, gli interessati avevano la possibilità di farsi un'idea complessiva delle tante offerte di assistenza presentate mentre, ad altri tavoli di presentazione, gli esperti dell'assistenza tenevano pronte tutte le informazioni dettagliate.

Nel dettaglio, sono stati presentati i seguenti servizi e soluzioni:

- soluzioni su misura per il networking aziendale
- KBA Connected Services su base dati per aumentare la disponibilità delle macchine (KBA 4.0.)
- gestione efficiente dell'energia con VisuEnergy
- pacchetto di assistenza Select & More
- materiali di consumo ottimizzati PressConsum per le macchine offset a foglio KBA
- sistemi di misurazione e regolazione della qualità



Elevata frequenza di visitatori e consulenze dettagliate riuscite

“L'idea si è concretizzata appieno. L'elevata frequenza e i lunghi tempi di sosta degli ospiti alla Lounge ci hanno positivamente sorpresi. Molti visitatori sono rimasti mezz'ora o di più e si sono fatti spiegare le cose nel dettaglio”, racconta Chris Waschke, product manager KBA Workflow Solutions. Waschke aggiunge: “Negli scorsi anni, il nostro approccio, soprattutto nei confronti del tema del workflow, era ancora quello “del missionario”. Oggi i clienti capiscono quanto siano essenziali processi ottimali per un futuro di successo in un settore eterogeneo come questo”.

Gli organi decisionali di Paesi D-A-CH, Gran Bretagna, Cina e dei mercati in crescita dell'Asia sud-orientale e del Vicino Oriente si sono occupati intensamente delle soluzioni di networking di KBA. A nessun'altra fiera è stato possibile dare vita a così tanti progetti come alla drupa di quest'anno. L'interesse era rivolto al software di pianificazione e controllo della produzione KBA LogoTronic, ai vari sistemi MIS dei partner di KBA, ma anche alla combinazione dei due sistemi con una soluzione completa. Rispetto alla concorrenza, KBA brilla per la facilità di utilizzo degli impianti e il convincente rapporto qualità/prezzo. I sistemi MIS,

Presentazione di servizi e soluzioni innovativi alla KBA-Sheetfed Service Innovation Lounge

poco manutentivi e con modelli flessibilmente adattabili, assicurano un'evasione degli ordini ottimizzata e richiedono la pressione di pochi tasti.

Grande interesse per i Connected Services del futuro

Con il marchio ombrello KBA 4.0., KBA raggruppa le sue attività per rendere ancora più produttivi i suoi utilizzatori sulla base dei dati di performance della macchina. I flussi di dati digitali di tutte le macchine offset a foglio Rapida connesse in tutto il mondo confluiscono nel “cloud di assistenza” formando la base dei KBA Connected Services presentati



”

“L’idea si è concretizzata appieno. L’elevata frequenza e i lunghi tempi di sosta degli ospiti alla Lounge ci hanno positivamente sorpresi”.

Chris Waschke

alla Sheetfed Service Innovation Lounge. “I visitatori si sono mostrati particolarmente entusiasti quando abbiamo fatto vedere come appare un PressCall in tempo reale come ticket al nuovo portale clienti”, spiega Benjamin Seipt, Key Account Manager KBA-Sheetfed Service. KBA PressCall è il modo più semplice e veloce per comunicare un guasto, senza telefonare e direttamente dal pulpito di comando della macchina.

Dimostrazioni dal vivo del nuovo portale clienti KBA

Il nuovo portale clienti KBA riunisce i

Un look moderno – il concept della KBA-Sheetfed Innovation Lounge entusiasma come i famosi Apple Store

Dalla drupa è disponibile la nuova brochure sull’offerta di servizi di KBA-Sheetfed

KBA Connected Services su base dati su un’unica piattaforma. Alla Lounge, gli interessati hanno avuto occasione di farsene una prima idea. Con il log-in, gli utilizzatori potranno accedere anche ad importanti informazioni riguardanti le macchine installate. Analisi dei dati di performance della propria produzione sotto forma di report di performance, benchmarking con la concorrenza internazionale, ma anche importanti documenti come i contratti di assistenza esistenti, documentazioni e istruzioni di manutenzione. I ticket di assistenza possono essere creati, visionati e commentati nel portale, non solo al computer, ma anche da terminali mobili. Le funzioni di chat forniscono percorsi di comunicazione brevi tra gli utilizzatori di macchine KBA e il support, nonché il trasferimento di conoscenze tra gli utenti. Mediante notifiche automatiche, l’assistenza di KBA-Sheetfed informa i propri clienti circa le misure di manutenzione preventiva. Un monitoraggio della manutenzione segnala alla direzione della tipografia eventuali istruzioni di manutenzione non effettuate.

In linea con lo slogan “Add more KBA to your day”, alla Lounge KBA-Sheetfed ha dimostrato come la gamma ampliata di servizi di assistenza renderà più piacevole il lavoro quotidiano dei suoi utilizzatori.

Anja Waschke
anja.waschke@kba.com





Stampa serigrafica in rotativa "made by KBA"

KBA Rapida RSP 106 per finiture di lusso

La finitura dello stampato, in linea o fuori linea, è già da tempo un elemento importante nella gamma prodotti di KBA-Sheetfed. Con la stampatrice serigrafica da bobina Rapida RSP 106 è recentemente entrata a far parte del portfolio anche una macchina speciale per la finitura di packaging di lusso, articoli pubblicitari pregiati, corporate publishing e tanto altro ancora. L'impianto di finissaggio fuori linea è basato principalmente sui collaudati moduli mettifoglio, uscita, guidafogli, essiccazione e pulpito di comando della Rapida.

Per qualsiasi stampatore offset che abbia lavorato su una normale Rapida, utilizzare la Rapida RSP 106 è quasi routine, tutti gli altri possono imparare facilmente. Le tipografie offset che desiderano ampliare il proprio portfolio con finiture particolarmente pregiate costituiscono il gruppo target principale della stampatrice serigrafica da bobina. Gli stampatori serigrafici con tirature elevate traggono vantaggio dall'alta velocità di produzione che, a seconda dell'ordine, può arrivare fino a 8.000 copie/h. Un altro settore dal grande futuro sono le applicazioni nella stampa industriale con forti spessori. La stampa serigrafica da bobina è anche una

delle tante opzioni di post-trattamento dell'impianto a getto d'inchiostro KBA VariJET 106 Powered by Xerox, che sarà lanciato sul mercato a breve.

Preparazione del foglio per verniciature pregiate

La Rapida RSP 106 è composta da un gruppo calandra e dal gruppo serigrafico vero e proprio. Il gruppo calandra provvede all'eliminazione della polvere e alla pulitura del foglio stampato. La calandratura dei fogli, inoltre, migliora lo scorrimento della vernice. Per quanto riguarda la tecnica, il gruppo calandra è formato da un cilindro di contropressio-

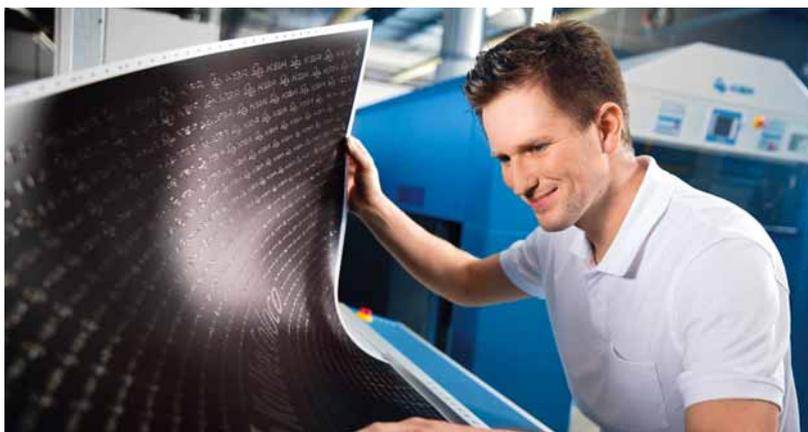
La Rapida RSP 106 potenzia la pregiata finitura serigrafica

In basso a sinistra: grazie ai forti spessori dello strato di vernice è possibile ottenere finiture particolarmente brillanti

La macchina serigrafica rotativa si basa principalmente sulla tecnica offset a foglio Rapida

Panoramica dei vantaggi

- Maggiore produttività che nella serigrafia
- Finitura economica di grandi tirature
- Spessore degli strati di vernice notevolmente maggiore che nella finitura in linea tipica dell'offset
- Ottimo scorrimento della vernice ed elevati gradi di brillantezza
- Nervature ed effetti tattili
- Lavorazione di pigmenti speciali (ad esempio inchiostri fosforescenti, pigmenti metallizzati ed altri pigmenti "grandi")
- Completa essiccazione di grandi spessori
- Registro in qualità offset





ne con rivestimento speciale comprimibile ed un rullo cromato commutabile. Il sistema racla aggiuntivo, completamente automatico e con aspirazione integrata, rimuove i corpi estranei dal rullo cromato e li aspira. Grazie alla regolazione di precisione della pressione di stampa, il gruppo calandra si adatta perfettamente al substrato in lavorazione.

Produzione pulita nella stampa serigrafica

Il gruppo serigrafico stesso è dotato del cosiddetto AirTronic Drum, un cilindro di contropressione perforato con copertine di protezione forate. L'aria aspirata fissa il foglio sull'intera superficie delle copertine di protezione. Sopra è posizionato il vaglio tondo che può essere rapidamente sostituito con pochi interventi manuali. Grazie all'esatto posizionamento della zona setaccio, chiusa durante la pause di stampa, la procedura risulta

estremamente pulita. Il vaglio si gira soltanto quando scorrono fogli nel gruppo.

La sostituzione della racla avviene lateralmente. Le regolazioni motorizzate in continuo della pressione e dell'angolazione della racla, la console direttamente sul gruppo serigrafico e la completa integrazione di tutti i gruppi nel pulpito di comando semplificano il lavoro. Il cilindro serigrafico viene azionato direttamente, quindi compensa i diversi spessori dei vagli e assicura un registro circonferenziale esatto. Grazie ad una regolazione motorizzata della pressione di stampa, il gruppo può adattarsi a diversi spessori di substrato.

Produzione economica del vaglio tondo

Sulla Rapida RSP 106 è possibile utilizzare diversi tipi di tessuto e telaio. Uno specifico workflow nella pre stampa ridu-



Scheda tecnica

<i>Formato massimo del foglio:</i>	740 x 1.060 mm
<i>Formato minimo del foglio:</i>	340 x 480 mm
<i>Formato massimo di stampa:</i>	730 x 1.050 mm
<i>Substrati (standard):</i>	0,04 - 0,7 mm
<i>Con pacchetto pellicola:</i>	0,1 - 0,7 mm
<i>Velocità di produzione massima:</i>	8.000 fogli/h
<i>Altezza della pila mettifoglio:</i>	1.250 mm
<i>Altezza della pila uscita:</i>	1.200 mm

In alto a destra:
attrezzi speciali (qui per l'incollaggio degli anelli del telaio) semplificano la realizzazione dei vagli tondi

In alto a sinistra:
semplice montaggio e smontaggio del vaglio tondo

Anche la racla e la lancia di alimentazione della vernice si montano con facilità

ce i costi di produzione dei vagli tondi, che vengono solitamente tagliati a formato e forniti con schemi di foratura per il posizionamento del film e dispositivo di saldatura. Le procedure di esposizione, lavaggio e asciugatura sono analoghe a quelle dei vagli piani. Le fasi di lavoro specifiche dei vagli tondi prevedono anche la saldatura del giunto longitudinale e l'incollaggio degli anelli del telaio. Attrezzi speciali semplificano queste operazioni.

La Rapida RSP 106 è già testata e disponibile dalla drupa 2016. Oltre alla macchina in produzione già da alcuni mesi alla Kolbe-Coloco Spezialdruck di Versmold (Nordreno-Vestfalia), prossimamente sarà disponibile una Rapida RSP 106 anche presso il centro Clienti di KBA-Sheetfed per dimostrazioni e prove.

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com

BayPack cresce a vista d'occhio con la tecnica Rapida

In dieci anni diventa uno stampatore di packaging di successo

Nel 2011, la BayPack di Stetten (Algovia inferiore) ha ricevuto il Premio al fondatore bavarese nella categoria "Aziende in ascesa". L'azienda fondata nel 2006, infatti, sta dimostrando una rapidità di crescita davvero sorprendente. Per tenere il passo con la rapida crescita di ordini e fatturato, sono stati nuovamente investiti nove milioni di euro. Il clou dell'ultimo ampliamento è una Rapida 145 a sei colori con torre di verniciatura.



Con la Rapida 145, l'amministratore dott. Ralph Dengler (ds.) e il direttore generale Manfred Mayr (centro), qui con il territory manager di KBA Gavin Elflein, hanno migliorato la catena di approvvigionamento dell'azienda

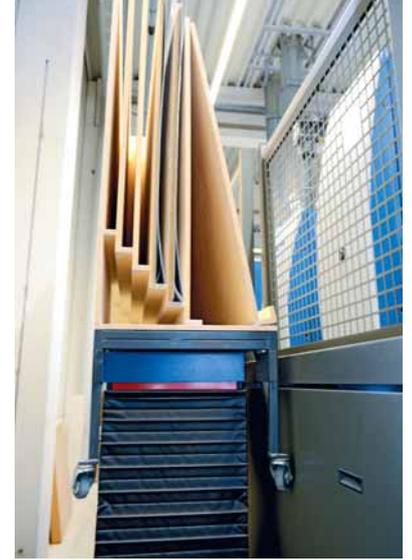
L'amministratore della BayPack, il dott. Ralph Dengler, è convinto: "Non dipende da quello che si fa, ma con chi. Si può avere successo in tutti i mercati". E come ex consulente aziendale, deve saperlo per forza. E lo dimostra alla BayPack giorno dopo giorno. La crescita dello stampatore di packaging è strabiliante: se nel primo anno lavoravano in azienda solo sette dipendenti, oggi ci lavorano in 73. Se il fatturato del primo anno era arrivato a 1,5 milioni di euro, oggi raggiunge i 16 milioni. Dal capannone in affitto del primo anno si è passati ad un edificio modernissimo con una superficie di produzione di 6.500 m² e altro terreno per eventuali ampliamenti.

Cinque anni fa, la BayPack fece il suo ingresso nel settore tipografico con una vecchia Varimat, una macchina indistruttibile che stampa ancora oggi. Prima si fustellava e incollava solo. Accanto alla "reliquia" storica, oggi produce una moderna Rapida 145 con tutte le caratteristiche tecniche esclusive possibili per la stampa di packaging ed un elevato grado di automazione: rialzata di 840 mm, integrata in una logistica

di impilaggio automatica e configurata per substrati da 350 a 1.200 g/m². Già, perché la competenza chiave di questa giovane azienda va da grammature di 650 g/m² in su. I prodotti principali sono imballaggi da trasporto e scaffale per generi alimentari, vale a dire Shelf Ready Packaging (SRP).

Un tuffo nell'automazione

Il direttore generale Manfred Mayr si ricorda del processo di selezione: "Era chiaro sin dall'inizio che sarebbe stata una KBA. I vantaggi della Rapida erano il controllo dei doppi fogli, le pinze e l'esperienza nel range delle grammature alte, insomma tutto il pacchetto". Inoltre si dava priorità ad un elevato grado di automazione per ottenere rese elevate, tempi di avviamento brevi e possibilmente pochi scarti. I moduli di automazione vanno dal sistema SIS (alimentazione senza squadra) al cambio completamente automatico delle lastre e ai dispositivi di lavaggio automatici CleanTronic Synchro. Il rivestimento del calamaio EasyClean, inoltre, permette di cambiare rapidamente inchiostro.



Il sollevastre assicura una maggiore ergonomia sulla macchina rialzata al massimo

Considerata la reputazione di leader di qualità della BayPack, la Rapida 145 doveva avere anche la regolazione dell'inchiostro in linea QualiTronic Color Control con i moduli LiveView, ColorView e QualityPass. Manfred Mayr è particolarmente entusiasta del QualityPass, perché permette una protocollazione trasparente di tutti i valori misurati. In caso di eventuali reclami viene inviato al committente il rispettivo protocollo. Se il 98% dei valori misurati rientra nelle tolleranze stabilite, non ci sono discussioni. I risultati delle misurazioni sono fatti chiari, non vale la pena litigare.

La macchina della BayPack, inoltre, presenta alcune particolarità come il programma di lavaggio "Pulizia profonda". Poiché i prodotti SRP presentano spesso fondi pieni scuri e si passa frequentemente da inchiostri scuri a inchiostri chiari, con questo programma è possibile evitare un successivo lavaggio meccanico o manuale.

La logistica di impilaggio utilizza bancali in legno speciali, nettamente più piatti di quelli normali, che aumentano la disponibilità di tempo per cambiare la pila senza arresto, soprattutto con substrati ad alta grammatura ed hanno anche un effetto collaterale positivo: sono molto più leggeri degli altri, per la gioia di chi deve movimentarli. La loro costruzione è stata progettata insieme a KBA. Un'officina per persone diversamente abili li ha costruiti secondo le indicazioni fornite.

Logistica di impilaggio automatizzata sul mettifoglio della Rapida 145





riscono la migliore visibilità al prodotto. Questo tipo di imballaggio ha permesso di aumentare le cifre di vendita di alcuni prodotti fino al 40%, senza campagne di distribuzione e marketing extra.

Anche il passaggio dal cartone ondulato al cartone pieno offre un enorme potenziale di risparmio: il minore spessore del cartone pieno, infatti, permette di sfruttare la capacità dei bancali in modo ottimale. Su un bancale trovano posto



Non ha ancora compiuto dieci anni, ma lo hanno già ampliato: lo stabilimento di produzione della BayPack di Stetten

In alto a sinistra: cambio della pila completamente automatico nel mettifoglio della Rapida 145

Il dott. Ralph Dengler (sinistra): "Si può avere successo in tutti i mercati"

di specialisti del settore cartone pieno che riuniscono le loro competenze per vendere imballaggi innovativi. In seno a questa cooperazione lavorano cinque produttori di packaging con dieci macchine da stampa, quindici incollatrici e venti fustellatrici.

Alla BayPack, alla Rapida 145 seguono due fustellatrici e tre incollatrici per il finissaggio. Tra le altre, anche macchine speciali con cui si producono imballaggi creativi e, soprattutto, robusti per il settore ortofrutta, premiati anche dall'associazione di categoria degli ortofrutticoltori.

Coltivatori di asparagi, Hochland AG e Rügenwalder Mühle sono solo alcuni dei noti imprenditori per i quali la BayPack produce imballaggi. Ogni anno si lavorano dalle 15.000 alle 16.000 tonnellate di cartone. Il 90% dei materiali utilizzati sono composti da carta riciclata. Questa azienda ultramoderna si adopera per la standardizzazione e la sostenibilità dei processi, in linea con l'impiantistica all'avanguardia di cui si avvale. Il controllo della temperatura (raffreddamento/riscaldamento) avviene mediante pompe di calore ad acqua di falda, per un prezzo inferiore a un euro per metro quadro all'anno.

L'ultimo investimento comprende la Rapida e un capannone annesso di 2.500 m², un'incollatrice ad alto contenuto tecnico per gli imballaggi in formato grande, un magazzino a scaffalature verticali completamente automatico per prodotti semifiniti e finiti nonché una linea di spedizione completamente automatica. "Avendo compiuto un altro enorme passo avanti, adesso anche il fatturato dovrà crescere in proporzione", dice il dott. Ralph Dengler circa gli obiettivi dello sviluppo aziendale.

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com

Forte nello sviluppo di imballaggi

Uno dei principali punti di forza della BayPack è il design di packaging. Tre collaboratori si occupano esclusivamente di trovare soluzioni di imballaggio innovative e uno di loro è già stato più volte insignito del premio tedesco per gli imballaggi.

Tra i compiti di questi designer rientrano anche regolari controlli presso i negozi, dove cercano imballaggi di scarsa qualità e praticità per poi migliorarli. Le confezioni migliorate passano alla vendita come campioni privi di stampa. Il servizio esterno presenta i nuovi prodotti ai produttori di articoli di marca, talvolta anche sotto forma di acquisizione a freddo. Se il prodotto li convince, allora si generano nuovi ordini.

Tra le innovazioni più interessanti della BayPack ci sono gli imballaggi SRP monopezzo, che si distinguono per la facilità di movimentazione sullo scaffale, minori costi di produzione, meno rifiuti nella distribuzione e risparmio di costi logistici interni ed esterni. Inoltre confe-



molti più fustellati in cartone pieno che in cartone ondulato, quindi si generano minori costi per movimentazione e logistica. Il cartone pieno lavorato con la tecnica di tracciatura sul lato verso, inoltre, ha un aspetto molto più pulito. "È sorprendente cosa si possa ancora fare sul mercato con gli imballaggi", dice convinto il dott. Ralph Dengler.

Rapidità e flessibilità

Essendo un'azienda di medie dimensioni, la BayPack non ha ovviamente la potenza di mercato dei grandi gruppi, tuttavia, guadagna punti con una maggiore flessibilità e percorsi decisionali brevi. Per compensare lo svantaggio, la BayPack coopera con la KartoNova, un'unione



La produzione di cartone stampato è più che sufficiente per "nutrire" le fustellatrici

i Sito web interessante:
www.baypack.eu



Essiccazione immediata:
Ingo Klotz mostra un
prodotto tipico stampato
con il processo UV led

Nuovo processo per una tipografia a conduzione familiare di lunga tradizione

4 su 4 con UV led alla Joh. Walch di Augusta

La tipografia Joh. Walch di Augusta, fondata nel 1755, è una delle aziende grafiche a conduzione familiare più antiche della Germania. Oggi, l'azienda è diventata un moderno fornitore di servizi per agenzie, case editrici, società industriali, commercio e settore pubblico. Proprio in questo segmento di mercato sotto pressione, è importante creare qualcosa che permetta di distinguersi dalla concorrenza. La Joh. Walch ha optato per una Rapida 106 a rovesciamento in versione lunga con tecnologia UV led.

Il direttore generale Ingo Klotz è infastidito dal fatto che spesso si parli male dei fornitori di servizi per la stampa. Molte aziende vogliono generare grandi fatturati in poco tempo e a qualsiasi prezzo, lui, invece, cerca di accompagnare personalmente la creazione di un prodotto stampato sin dall'inizio. Secondo lui, infatti, è solo così che si possono sviluppare prodotti che contribuiscano al successo dei clienti. Ciò comporta una grande consulenza, ma è il compito principale di un'azienda grafica. Il prodotto finito è il risultato di questo processo intensivo.

Situazione di partenza complessa

Già dal 2012, l'amministratrice Johanna Mayr-Walch e Ingo Klotz cominciarono a riflettere su come fare fronte alla crescente pressione dei prezzi nella produzione. All'epoca, l'azienda utilizzava due Rapida in formato medio, una a quattro e una a cinque colori. Le macchine del 2005 e del 2010 si avvalevano della

tecnica attuale, ma fu presto chiaro che sarebbe stato utile sostituirla con una macchina per la produzione 4 su 4, visto che i tre turni di produzione erano già al limite e, talvolta, c'erano già anche problemi di capacità. L'intera catena di approvvigionamento, però, doveva restare in azienda.



L'amministratrice
Johanna Mayr-Walch,
il direttore generale
Ingo Klotz (ds.) e Gavin
Elflein, territory manager
di KBA-Deutschland,
davanti alla Rapida 106
a rovesciamento nella
nuova sala stampa

Decisione fondata

Poiché una macchina a otto colori non poteva coprire lo spettro di verniciature del quinto gruppo inchiostatore utilizzato fino a quel momento, si pensò di acquistare una macchina ancora più lunga con possibilità di verniciatura su entrambi i lati. Da un'analisi, però, emerse che, per il 90% di tutti gli ordini di stampa, si trattava di verniciature protettive per un rapido finissaggio. Nacque così l'idea di investire nel processo UV HR, perché non richiede alcuna verniciatura protettiva neppure con una macchina 4 su 4. Gli inchiostri, inoltre, si essiccano immediatamente sul fronte e sul retro del foglio, permettendo di effettuare il finissaggio subito dopo la stampa, e la tempistica degli ordini si velocizza.

All'epoca, tutti parlavano del processo UV led. Quindi: era più sensato investire in una tecnologia intermedia o in una tecnologia orientata al futuro? Dopo i primi test di stampa presso il centro di formazione ed utilizzatori di UV HR e colloqui con Dirk Winkler, direttore del reparto tecnica di stampa di KBA-Sheetfed, Johanna Mayr-Walch e Ingo Klotz scelsero l'UV led.

Soluzione perfetta

Nell'autunno 2015, il fornitore di servizi per la stampa ha ricevuto una Rapida 106 a otto colori con essiccazione LED, la terza al mondo e la seconda macchina a rovesciamento 4 su 4. "Non ci siamo pentiti", dice Johanna Mayr-Walch. "Infatti, la macchina ci fornirà, almeno per alcuni anni, un vero vantaggio sulla concorrenza".

Importanti moduli di automazione dell'impianto high-end sono, tra l'altro, il cambio simultaneo delle lastre DriveTro-

nic SPC, la misurazione dell'inchiostro in linea QualiTronic ColorControl, la messa a registro in linea QualiTronic ICR e QualiTronic InstrumentFlight per il controllo del bilanciamento del grigio secondo il sistema Brunner.

L'azienda di lunga tradizione, inoltre, ha investito anche in un nuovo capannone, raddoppiando quasi la superficie di produzione a 2.500 m². La sala stampa e il reparto di finissaggio restano separati, un piccolo stock in conto deposito è in costruzione e la stampa digitale disporrà di locali tutti suoi. L'edificio annesso è eco-compatibile: sistema di recupero del calore, riscaldamento e raffreddamento tramite un circuito ad acqua nel pavimento,

La tecnologia UV led è molto apprezzata dai clienti, non solo per prodotti UV specifici. Grazie alla sua particolare tattilità, è in voga la stampa su carte non patinate. Per molti committenti, i risultati ottenuti sono sorprendenti. Producendo esclusivamente con il processo UV led, anche clienti ricevono prodotti LED che non hanno ordinato separatamente. Alcuni di loro hanno notato che la stampa risulta più palstica anche su carte patinate e che il prodotto è più piacevole al tatto.

Inoltre, la tipografia può proporre anche stampati prima non realizzabili, tra cui la stampa sul retro di un cartone GD2 (con la prestampa in bianco si ottengono effetti di trasparenza sorprendenti), la stampa



Luminoso e pulito come qui nel reparto finissaggio lo è anche ovunque nella produzione



controllo automatico dell'illuminazione e, come negli altri capannoni di produzione, faretto luminosi rivolti a Nord per una diffusione ottimale della luce. Oltre alla macchina, nel nuovo fabbricato sono confluiti un milione e mezzo di euro.

Effetti positivi

La passo più grande nella storia dell'azienda ha prodotto numerosi effetti positivi: la capacità della Rapida 106 viene sfruttata in tre turni solo negli orari di punta. Ciò significa che, aggiungendo un turno completo, potrebbe essere aumentata di quasi un terzo. Grazie al finissaggio immediato dei fogli stampati, i tempi di produzione si sono ridotti notevolmente. Niente più sfregamenti o depositi di inchiostro. La quantità di scartino è stata ridotta enormemente. Si è ottenuto un risparmio di scarti del 30%.

Alla Walch si effettuano ancora molti controlli di stampa alla macchina. Poiché i fogli stampati sono asciutti, il risultato di stampa resta invariato. "What you see is what you get".

su plastica morbida, materiale con carica elettrostatica e tanto altro ancora.

Pronti per affrontare le prossime sfide

"Il processo è diventato nettamente più rilassato e meno rischioso", si rallegra Johanna Mayr-Walch. Ingo Klotz ha notato che: "Non ci preoccupiamo più, stampiamo e basta!". Oltre alla maggiore capacità, è aumentato notevolmente anche lo spettro di produzione, perché la varietà dei clienti è altrettanto elevata quanto quella dei prodotti realizzati. Nessun committente contribuisce a più del 4% del fatturato annuo.

Adesso bisogna sfruttare al meglio lo spazio ottenuto. Laminazione con film e cellofanatura andranno presto a completare il finissaggio. Tutto con un unico obiettivo: avere una catena di fornitura completamente interna e ridare splendore all'immagine del "fornitore di servizi per la stampa".

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com

Produzione rilassata a piena velocità – una gioia per direzione e stampatori

Regolazione della qualità in linea prima (nella foto) e dopo il rovesciamento

Gli scarti di carta vengono aspirati e direttamente convogliati ad una pressa

I sette vantaggi della tecnologia UV led

1. *Inchiostri UV ed essiccazione LED per risultati di stampa mai visti*
2. *Rapidità di produzione: i fogli stampati possono passare immediatamente al finissaggio*
3. *Colori più brillanti e minore incremento del punto su carte non patinate*
4. *Nessuna vernice protettiva, quasi niente scartino: la tattilità della carta resta invariata*
5. *What you see is what you get: risultato di inchiostrazione finale alla regolazione della macchina*
6. *Versatilità di materiali: stampa su materiali non assorbenti*
7. *Ecologico: processo a risparmio energetico, senza ozono, meno scarti*

Con una stretta di mano, John Sommers (sin.), Presidente della Allied Printing Services, e Claus Bolza-Schünemann, Presidente del CdA di Koenig & Bauer AG, siglano il contratto di fornitura



Allied Printing Services: quarta Rapida 106 in quattro anni

Ventimila fogli l'ora e pacchetto UV completo

Alla drupa, la Allied Printing Services, un'azienda Full Service con sede a Manchester, in Connecticut, ha ordinato un'altra Rapida 106 ad alta prestazione con sei gruppi inchiostri, dotazione per biverniciatura UV e triplo prolungamento dell'uscita nonché un pacchetto alta velocità per velocità di produzione fino a 20.000 fogli/h. L'impianto comincerà il suo viaggio oltreoceano in queste settimane.

“Siamo lieti di investire nella nostra azienda e di produrre con una tecnologia allo stato dell'arte in ogni reparto”, si rallegra John Sommers, Presidente dell'azienda. “Prevediamo una grande domanda di stampa UV e finitura. L'ultimo investimento ci permette di andare maggiormente incontro alle esigenze della nostra clientela e rafforza la nostra capacità UV. Collaborando con KBA North America abbiamo capito che il pro-

dotore di macchine da stampa è anche un partner eccellente che, giorno dopo giorno, condivide con noi gli impegni che abbiamo verso i nostri clienti”.

La nuova Rapida 106 è già la quarta dal 2012 nei sessant'anni di vita dell'azienda. Un totale di trentatré gruppi di stampa e di finitura con il sigillo di qualità KBA Rapida produrrà a breve presso la Allied Printing Services su un'area di

28.000 m². Tra questi c'è già una macchina ibrida che stampa con inchiostri e vernici tradizionali ed UV. L'intera flotta KBA è dotata di regolazione dell'inchiostro in linea e sistemi di messa a registro per una qualità di stampa costantemente elevata e stampa su un vasto spettro di substrati, dalle pellicole plastiche più sottili al cartone di forte spessore.

Il management della Allied Printing Services e KBA alla Rapida 106 alla drupa

Oggi la Allied Printing Services è un fornitore Full Service nel settore degli stampati commerciali. La clientela nazionale comprende aziende dei settori farmaceutico, formazione, finanze, dettaglio, industria e agenzie. Essendo ampiamente diversificata, con macchine da stampa a foglio, digitale e a bobina nonché una vasta gamma di finissaggio, l'azienda è in grado di offrire da sola ai propri clienti un portfolio di servizi esaustivo. La sua legatoria è la più grande della regione. Con la sua crescita, oggi la Allied Printing Services è una delle aziende grafiche top degli Stati Uniti e la maggiore tipografia a conduzione familiare del New England.



Eric Frank
eric.frank@kba.com



Il Garvey Group cresce con un'altra Rapida 205

Prima tipografia americana con tre Rapida nel formato super grande

Oggi il Garvey Group produce con tre macchine offset a foglio della serie Rapida 205. In questo modo, l'azienda intende continuare a crescere nel settore della produzione di packaging e dell'entertainment. L'ultima macchina acquistata è un impianto a sei colori con torre di verniciatura e di essiccazione nonché pacchetto UV in produzione presso il The Garvey Group-West (TGGW) a Los Angeles. Le altre due sono in produzione a Niles, nell'Illinois. A queste si aggiungono altre due macchine in formato grande ed una Rapida 105 versione lunga.

“Sono orgoglioso di potere investire nel futuro dei nostri clienti, e ovviamente anche nel nostro”, dice Ed Garvey Jr., Presidente e CEO del gruppo. “A Los Angeles produciamo pubblicità affidata in esterno di alta qualità per grandi clienti, tra questi anche alcuni dei maggiori esponenti dell'industria del cinema. La nuova macchina va ad ampliare in molti modi l'offerta per i nostri clienti della West Coast. Siamo in grado di coprire l'intera gamma di formati con stampati e verniciatura di alta qualità. Grazie al formato del foglio extra grande, i nostri clienti possono sviluppare nuove soluzioni di marketing e di branding. Inoltre accorciamo i tempi di consegna nell'Ovest degli USA e in Messico. La tecnologia UV ci permette di proporre forme ed effetti di finitura nuovi su

un vasto spettro di substrati. E la Rapida 205 ci dà la necessaria ridondanza per riuscire ad essere presenti in tutto il Paese, aspetto importantissimo per i nostri grandi clienti. Riescono a riconoscere da quale stabilimento li riforniamo solo se leggono la lettera di carico”.

La decisione di investire di nuovo nelle macchine offset a foglio con il formato più grande al mondo è stata determinata dalle dimensioni del formato, dalla qualità di stampa e dalle possibilità di finitura UV, fattori importanti per l'azienda grafica, oltre alla lunga collaborazione con KBA come fornitore di macchine da stampa. “La macchina rappresenta un grandissimo investimento a Los Angeles. Testimonia il nostro impegno sulla West

Ed Garvey, Presidente e CEO del Gruppo Garvey, e Paul Vogelsang (sin.), General Manager di TGGW, alla nuova macchina a sei colori Rapida 205 a Los Angeles



“Tutti i nostri dipendenti sono entusiasti della nuova macchina. Ci ha anche permesso di assumere altro personale”.

Ed Garvey

Coast”, spiega Garvey. “I nostri mercati continueranno a crescere in proporzione alle nostre forniture”, afferma sicuro.

“Tutti i nostri dipendenti sono entusiasti della nuova macchina. Ci ha anche permesso di assumere altro personale”, spiega il CEO. “L'installazione mostra i nostri punti di forza e il nostro impegno come partner strategico e tecnologico del marketing. Confidiamo nel fatto che anche la nuova macchina garantirà stampati innovativi, come con le altre due Rapida jumbo già in uso, che producono stampati più volte premiati”.

“Ci congratuliamo con il Gruppo Garvey per l'acquisto della loro nona macchina KBA. Siamo infinitamente grati di questa collaborazione forte e duratura, custodita e voluta insieme negli anni passati”, si rallegra Steve Korn di KBA-North America. “L'impegno di Ed Garvey per creare una piattaforma per il formato super grande in America del Nord è davvero visionario. Su di esso si basa la straordinaria crescita dell'azienda. Siamo sicuri che la nuova Rapida 205 aiuterà il Gruppo Garvey a rafforzare ulteriormente la sua posizione leader con clienti vecchi e nuovi”.

Eric Frank
eric.frank@kba.com

Universal Display Solutions di Nowy Kawęczyn

La Rapida 164 succede alla Rapida 162a

Recentemente, alla Universal Display Solutions (UDS), nella cittadina polacca di Nowy Kawęczyn, è entrata in produzione una Rapida 164 a sei colori con torre di verniciatura e doppio prolungamento dell'uscita che va ad affiancare una Rapida 162a a cinque colori con verniciatura, installata tre anni fa, e ad ampliare di oltre il 100% la capacità dell'azienda specializzata nella stampa di cartonaggi e cartone ondulato.

La Universal Display Solutions opera nel settore pubblicitario e tipografico da vent'anni ed è andata sempre più specializzandosi nella lavorazione e nella finitura di cartone e cartone ondulato nonché nella produzione di materiali per i punti vendita, espositori e imballaggi. Oggi, la UDS ha delocalizzato la stampa offset. Dal 2012, però, le cose sono cambiate con l'investimento in un impianto in formato grande Rapida 162a con cinque gruppi di stampa ed una torre di verniciatura.

Andrzej Baczkowski, amministratore della UDS: "Da un lato, per motivi economici, abbiamo optato per l'investimento in una macchina nostra e, dall'al-

tro, volevamo essere capaci di realizzare da soli l'intero spettro di prestazioni di stampa. Poiché sia il nostro pacchetto di ordini sia la clientela fissa sono cresciuti, la macchina era assolutamente necessaria".

Tra due possibili fornitori, l'amministrazione scelse KBA. "Koenig & Bauer ci ha offerto le auspicate tecnologie all'avanguardia e la professionalità e competenza dell'assistenza clienti che ci serviva a condizioni di finanziamento davvero convenienti. Un altro fattore importante per noi sono stati i potenti sistemi di regolazione e misura di KBA che ci permettono di realizzare prodotti di elevata qualità", spiega Andrzej Baczkowski.

Con la KBA Rapida 164-6+L ALV2, la capacità della UDS nella stampa offset a foglio è aumentata di oltre il 100%



"L'affidabilità delle soluzioni di Koenig & Bauer e la garanzia di qualità degli stampati finiti ci hanno convinti".

Andrzej Baczkowski



Alla nuova Rapida 164 (da sin. a ds.): Grzegorz Szymczykowski, responsabile alle vendite e all'assistenza KBA CEE; Jan Korenc, amministratore di KBA CEE; Andrzej Baczkowski, amministratore di UDS, e Adam Bielawski, responsabile alla produzione di UDS

La dotazione dell'impianto consegnato alla fine del 2012 comprende anche il pacchetto CX per substrati fino a 1,2 mm di spessore. La macchina, inoltre, è munita di essiccatoi KBA VariDry-Trockner, sistema di misurazione e regolazione DensiTronic Professional nonché QualiTronic per la misurazione e la regolazione dell'inchiostro in linea.

Andrzej Baczkowski sottolinea che, ad influire enormemente sulla scelta del secondo impianto in formato grande di KBA, è stato il perfetto funzionamento della prima Rapida per tutta la sua durata di vita: "La prima macchina l'abbiamo scelta soprattutto per motivi economici e di qualità, mentre la seconda è stata determinata dall'ottima esperienza fatta con l'assistenza di KBA CEE. I nostri clienti sono esigentissimi, quindi dobbiamo assicurare loro gli standard qualitativi



più elevati della produzione e osservare tempistiche rigide. L'affidabilità delle soluzioni di Koenig & Bauer e la garanzia di qualità degli stampati finiti ci hanno convinti”.

L'amministrazione della UDS sottolinea che l'investimento in una seconda macchina era necessaria per aumentare la capacità produttiva e garantire una protezione continuata. “In fin dei conti, per i nostri clienti è fondamentale che UDS disponga di una capacità di produzione sufficiente. Il mercato ci ha spinti ad acquistare la nuova Rapida, aumentando la nostra capacità produttiva di oltre il 100%”, afferma Andrzej Baczkowski.

La nuova KBA Rapida 164-6+L ALV2 può stampare cartone fino a 1,2 mm di spessore ed, inoltre, è dotata di cambialastre completamente automatico, dispositivo di lavaggio automatico CleanTronic per cilindri portacaucciù e di contropressione e tecnica a motori indipendenti DriveTronic SRW per il lavaggio dei rulli nei gruppi non utilizzati durante la tiratura. I sistemi DensiTronic Professional, QualiTronic ColorControl, QualiTronic

Alla UDS, oggi sono in produzione due macchine offset a foglio KBA in formato grande

LiveView e QualiTronic ColorView per la documentazione dei valori di densità dell'inchiostro assicurano una qualità di stampa costantemente elevata e dimostrabile.

“Attualmente produciamo soprattutto con la macchina nuova e ne sfruttiamo appieno le capacità”, dice Andrzej Baczkowski. “Solitamente produciamo alte tirature per i grandi gruppi, che costituiscono la maggioranza della nostra clientela. L'ampliamento del parco macchine ci permette di cercare nuovi committenti per sfruttare completamente anche la capacità delle macchine più vecchie”.

Attualmente, circa il dieci per cento degli ordini provengono da clienti stranieri, una percentuale che si intende aumentare partecipando a fiere all'estero. La produzione è suddivisa in due aziende grafiche con complessivamente 450 dipendenti.

La crescita dinamica dell'azienda è stata onorata anche dalla redazione della rivista mensile Forbes. Nel ranking dei “Diamanti Forbes” 2016, la UDS si è ag-

giudicata il secondo posto della lista regionale (per il Województwo Łódź) nella categoria medie imprese con la media di crescita di valore maggiore nel periodo dal 2012 al 2014. In vista dell'aumento di valore del marchio UDS di oltre il 50%, l'azienda è stata insignita del premio Forbes.

Jan Korenc, amministratore di KBA CEE: “KBA è sicuramente il fornitore leader del formato grande nella regione di distribuzione formata da Polonia, Cechia e Slovacchia. Questo vale ancora di più per il mercato dei packaging. Per KBA CEE, l'ordine della seconda Rapida in formato grande da parte della UDS rappresenta un grande successo e testimonia che, alla base di tutto, c'è stata la prima Rapida Jumbo di KBA. Speriamo che questo nuovo investimento stimoli la UDS a svilupparsi ulteriormente e rafforzi la presenza dell'azienda sui mercati esteri”.

Pawel Krasowski
pawel.krasowski@kba.com



Sesta KBA Rapida per la Grafobal

Impressionante e unica in Slovacchia: la Rapida 106 di Grafobal, circa 28 metri di lunghezza con 13 gruppi

Offset a foglio high-tech da 28 metri a Skalica

La messa in produzione della prima KBA Rapida 106 nella sede centrale di Grafobal, a Skalica, è frutto della riuscita installazione di diverse macchine offset a foglio KBA in altre aziende del Gruppo slovacco Grafobal che, oltre che nella stampa di packaging, opera in tanti altri settori di applicazione e Paesi dell'Europa dell'Est. La configurazione di questa macchina high-tech di 28 metri di lunghezza con tredici gruppi di stampa, verniciatura ed essiccazione, è unica nel suo genere in Slovacchia e degna di nota anche altrove.

Ai nove gruppi di stampa seguono un gruppo di verniciatura, due torri di essiccazione, un altro gruppo di verniciatura ed un triplo prolungamento dell'uscita con altri essiccatoi. Si tratta, quindi, di una tipica macchina per biverniciatura per la produzione standard, UV e anche mista di imballaggi tipo astucci pieghevoli con stampa e finitura di particolare pregio. Pertanto, la Rapida è dotata di un pacchetto cartone e di una logistica di impilaggio customizzata nonché rialzata di 675 mm, per la lavorazione di pile più grandi con materiale più spesso.

18.000 fogli/h con 13 gruppi

Meno ovvia, per una macchina di questa lunghezza, è l'enorme velocità di

produzione fino a 18.000 fogli/h con il pacchetto alta velocità. Ciò è reso possibile anche dall'alimentatore senza squadra laterale SIS (Sensoric Infeed System) di estrema precisione, disponibile solo per le KBA Rapida. Standard per la Rapida 106, ma sicuramente non per altre macchine in formato medio di questa categoria, è anche la tecnica a motori indipendenti sul mettifoglio, con motori separati per il separatore di fogli e la tavola mettifoglio. In combinazione con la speciale conduzione dei fogli con ugelli Venturi, i potenti essiccatoi VariDry e il frenafogli dinamico nell'uscita, questi dettagli tecnici assicurano una qualità di stampa ottimale anche a velocità elevate.

Con velocità fino a 18.000 fogli/h, nove gruppi di stampa e rispettivamente due torri di verniciatura ed essiccazione, la Rapida 106 ad alto contenuto tecnico di Skalica riunisce massima produttività e opzioni di stampa e finitura ottimali

Cambio degli ordini premendo un solo tasto

Per una performance netta elevata sono decisivi, oltre alla velocità di produzione, anche i tempi di avviamento. Il programma di cambio degli ordini della Rapida 106 garantisce l'esecuzione automatica di tutti i processi di cambio degli ordini selezionati in una sequenza a tempistica ottimizzata. I dati necessari per l'ordine successivo e la corrispondente impostazione della macchina vengono inseriti sul pulpito di comando ErgoTronic tramite il software LogoTronic Professional durante la produzione in corso. Dopodiché, per il cambio degli ordini basta premere un solo tasto.

La parola chiave per un cambio degli ordini veloce con la campionessa in tempi di allestimento Rapida 106 è, già da dieci anni, "simultaneamente". Oggi anche altri produttori hanno ripreso questo termine, sebbene dietro non sempre si celi la stessa tecnica. In concreto significa che, sulla Rapida 106 di Skalica, grazie alla tecnica a motori indipendenti DriveTronic SPC (Simultaneous Plate Change) le lastre sui cilindri portalastra vengono cambiate contemporaneamente in tutti e nove i gruppi di stampa. KBA Plate Ident permette di riconoscere le lastre tramite un codice a matrice di dati e, quindi, di controllare la correttezza del posizionamento e dell'ordine delle singole lastre. Parallelamente, ossia senza perdite di tempo, si possono lavare i caucciù e i cilindri di contropressione con il CleanTronic Multi.





Un'altra funzione importante per tempi di avviamento celeri nella stampa di astucci pieghevoli con vari colori è il sistema di lavaggio DriveTronic SRW per i rulli inchiostri nei gruppi di stampa 1, 2, 7, 8 e 9. Sui gruppi di stampa inutilizzati si possono lavare i rulli durante la produzione in corso. In questo modo si accelerano notevolmente i lunghi tempi per il cambio dell'inchiostro per l'ordine successivo. Un cambio degli ordini più rapido, però, non riguarda solo i gruppi di stampa. Uno dei gruppi di verniciatura è dotato di AniloxLoader per il cambio automatizzato del cilindro retinato senza alcuno sforzo fisico da parte dell'operatore. Direttamente nella torre di verniciatura sono disponibili per il cambio tre cilindri retinati. Anche questo sistema è unico nel suo genere in Slovacchia.

Versatilità di finitura

La macchina per biverniciatura permette di realizzare un numero infinito di effetti di verniciatura, e sono ancora di più se non è dotata di un solo circuito per vernici a dispersione e UV, bensì anche per tipi speciali, come le vernici dorate, argentate o iridinescenti. Corrispondentemente adattata è anche la performance degli essiccatoi intermedi IR/TL e degli essiccatoi VariDryBLUE IR, TL, UV nel triplo prolungamento dell'uscita. L'es-

siccatore finale VariDryBLUE è estremamente efficiente, poiché sfrutta il calore generato nei segmenti anteriori per l'essiccazione nel resto dell'impianto. In un capannone climatizzato è possibile vedere nettamente questo effetto del recupero del calore.

Qualità controllata

Per gli imballaggi più complessi, come, ad esempio, i pacchetti di sigarette, è indispensabile un controllo continuo della qualità. Sulla Rapida 106, un sistema a telecamera fornisce una panoramica completa dei processi all'interno della macchina da stampa. Misurando e analizzando ogni singolo foglio in linea, il sistema di misurazione e regolazione in linea QualiTronic Professional riconosce gli errori sull'immagine e, all'occorrenza, corregge l'inchiostrazione, evitando costosi scarti. Il cliente riceve, su richiesta, un protocollo sulla qualità con valore informativo. Con ErgoTronic ColorControl, per la misurazione della densità dell'inchiostro e dei valori $L^*a^*b^*$, ed ErgoTronic ACR, per la misurazione della messa a registro, l'operatore dispone di altri validi strumenti per il monitoraggio della qualità.

Il team dell'assistenza di KBA CEE è visibilmente soddisfatto dell'installazione appena conclusa nel nuovo

Il sistema SPC per il cambio simultaneo delle lastre può essere utilizzato anche per adattare la lunghezza di stampa. Questa pratica funzione viene spesso utilizzata anche per aumentare la qualità.

Comfort ed efficienza al pulpito di comando

Il pulpito di comando ErgoTronic permette di controllare la macchina in modo comodo ed efficiente. Con il TouchTronic, l'operatore controlla intuitivamente tutte le funzioni tramite uno schermo tattile, e per farlo gli bastano due clic. Il programma "One-Button-Job-Change" velocizza il cambio degli ordini mediante una frequenza ottimizzata. La funzione "FastInkUp" può ridurre gli scarti all'inizio della produzione fino al 40%, perché elimina dalla carta il vecchio profilo d'inchiostrazione sui rulli e accelera l'applicazione del nuovo profilo. L'operatore vede un elenco ben ordinato degli ordini con i dati riguardanti la copertura dell'area, con profili d'inchiostrazione e viste. I dati di copertura dell'area dei singoli job permettono di ottenere una sequenza ottimale per ridurre gli scarti di avviamento e i tempi di avviamento.

La sesta Rapida in un'azienda del Gruppo Grafobal sottolinea la forte posizione di KBA-Sheetfed nel settore della stampa di packaging. Ciò vale non solo per il formato grande, dove KBA è sicuramente leader, ma anche nel formato 3B adottato da tanti produttori. Lo hanno testimoniato anche recentemente diverse installazioni di KBA CEE presso clienti del settore packaging del mercato ceco e slovacco. Ma anche le aziende grafiche commerciali e di pubblicazioni apprezzano l'automazione orientata alla pratica e l'elevata velocità di produzione delle KBA Rapida.



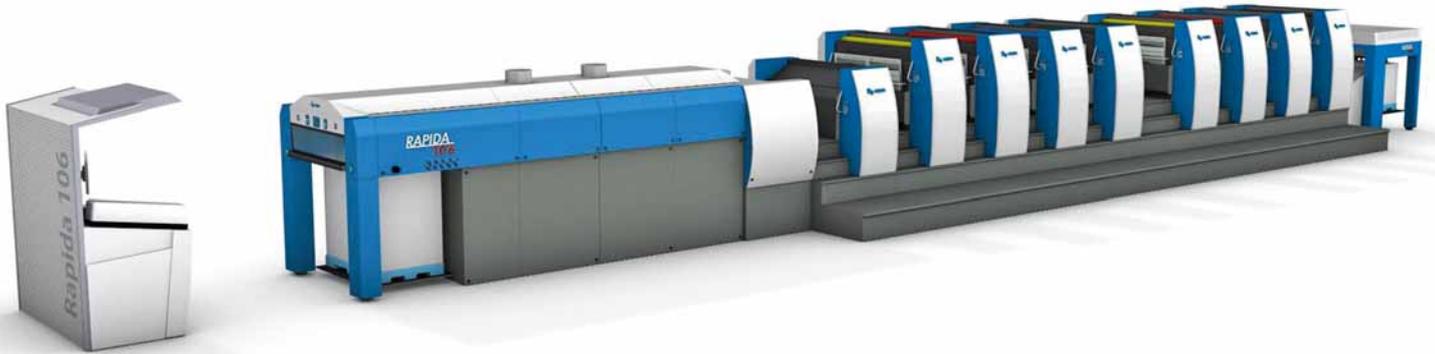
Il cambio degli ordini con un solo tasto è solo una delle tante possibilità del moderno pulpito di comando ErgoTronic

Stanislav Vanicek
stanislav.vanicek@kba-cee.cz

Rapida 106 per la Birkhäuser+GBC (SCHELLING AG) e Rapida 105 per la Interprint

Soluzioni individuali per le esigenze elvetiche

Costi di manodopera e produzione elevati, una moneta forte, spietata concorrenza regionale, nazionale e dalla zona dell'Euro e una clientela esigentissima! Tantissimi gruppi industriali ad orientamento internazionale ed un gran numero di piccole e medie imprese specializzate, un mercato di otto milioni di persone con quattro lingue e quattro culture: è così che possiamo riassumere in breve la Svizzera.



Di conseguenza, le tipografie svizzere puntano su maggiori prestazioni, automazione, precisione, flessibilità, diversificazione, plusvalore e un “servizio assistenza a tuttotondo qualitativo” per le tirature medie, brevi e brevissime, molto più che in tanti altri mercati. Gli ordini di una Rapida 106 in versione lunga “peak performance” con otto gruppi inchiostatori, torre di verniciatura e inversione del foglio da parte della Birkhäuser+GBC ed una KBA Rapida 105 standard a cinque colori con verniciatura da parte della Interprint mostrano la diversità di esigenze di questo mercato e come KBA-Sheetfed e Print Assist siano in grado di elaborare soluzioni individuali per le imprese svizzere insieme ai loro clienti.

Birkhäuser+GBC: assicurazione della qualità closed loop con la Rapida 106

La Birkhäuser+GBC di Reinach, nei pressi di Basilea, è una delle tipografie di tradizione più conosciute della Svizzera. Per decenni l'azienda è stata la colonna portante del Basler Zeitung per stampati commerciali e specialità. Oggi produce una gamma ampiamente diversificata di stampati commerciali e packaging, compresi relazioni di bilancio, brochure, foglietti illustrativi dei farmaci, packaging flessibili ed etichette. Dal 2014, la Birkhäuser+GBC fa parte di una delle aziende di imballaggi leader del Paese, la SCHELLING AG (fondata nel 1876).

Azienda a conduzione familiare indipendente, la SCHELLING ha la propria sede a Rapperswil, succursali a Schaffsheim ed Oensingen, una società affiliata a Reinach ed una filiale di distribuzione ad Hanau, nei pressi di Francoforte. La SCHELLING AG, che impiega 600 dipendenti, si propone come fornitore completo di imballaggi, espositori in cartone ondulato e cartone pieno nonché prodotti stampati, foglietti illustrativi ed etichette di alta qualità.

La Birkhäuser+GBC, fortemente ancorata nel settore delle confezioni dei farmaci compresi i foglietti illustrativi, cercava una macchina 70x100 tecnologicamente innovativa e potente per la produzione di stampati commerciali e packaging. Si è optato per una Rapida 106-8+L SW4 SPC con dotazione per la stampa di carta velina e del cartone e substrati di 0,04 - 0,8 mm di spessore nonché inversione del foglio a valle del quarto gruppo di stampa. La macchina è il connubio di tecnologie avanzate con un elevato grado di automazione, processi di avviamento paralleli per i gruppi di stampa, inchiostatori e di verniciatura, tecnica di misurazione e regolazione in linea velocissima, ultima tecnologia di controllo ed una prima assoluta per la Svizzera: assicurazione della qualità closed loop con il QualiTronic PDF Inline.

Modello di Rapida 106 con otto gruppi inchiostatori, torre di verniciatura e inversione del foglio alla Birkhäuser+GBC

Prima assoluta per la Svizzera: la Rapida 106-8+L SW4 è dotata di QualiTronic PDF per l'assicurazione della qualità closed loop

Massima sicurezza possibile

L'applicazione consente di confrontare ciascun foglio stampato con un PDF di riferimento, sia sul fronte che sul retro del foglio.

Le caratteristiche principali sono:

- confronto del contenuto del foglio rispetto al PDF prima della tiratura di stampa
- ispezione sulla base di un foglio di riferimento e su tutta la tiratura
- confronto digitale con un PDF di riferimento, foglio stampato rispetto al controllo della tiratura di riferimento
- misurazione dell'inchiostro in linea e regolazione con un sistema separato





La Birkhäuser+GBC di Reinach, nei pressi di Basilea

Il QualiTronic PDF, quindi, viene utilizzato laddove occorre è assolutamente necessario evitare qualsiasi errore di produzione in ogni singola copia. Applicazioni tipiche sono le confezioni e i foglietti illustrativi dei farmaci o gli imballaggi high-end. L'applicazione complessiva funziona in modo completamente automatico e i parametri di ispezione possono essere adattati in qualsiasi momento durante la produzione. Certificati e protocolli con il profilo di errore vengono approntati automaticamente.

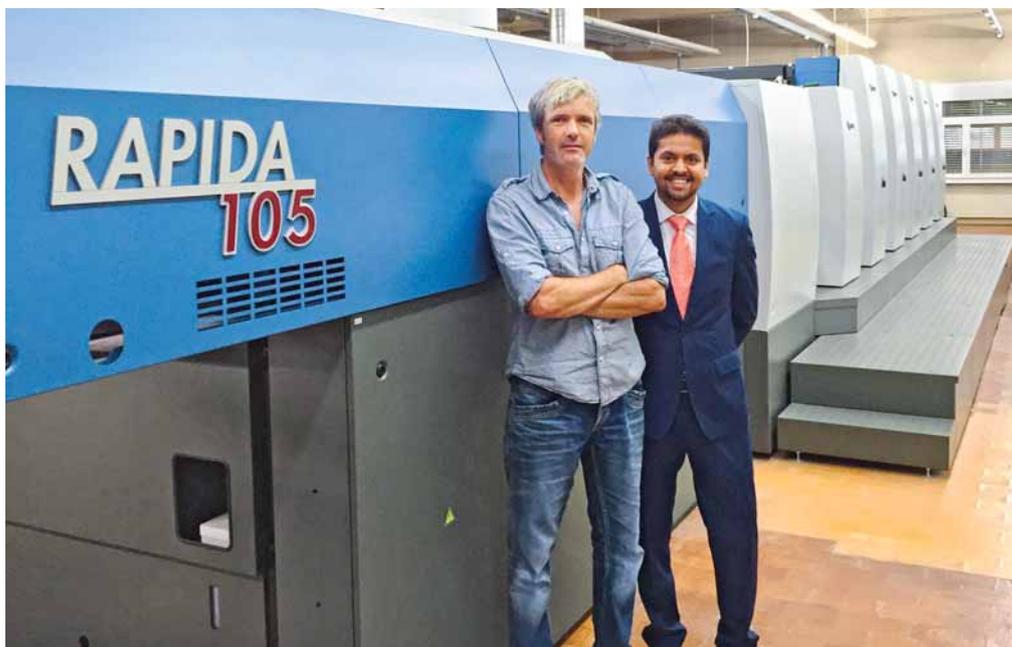
Per la Birkhäuser+GBC e la SCHELLING AG, la Rapida 106 con il QualiTronic PDF è un importante investimento per affermarsi nell'arduo mercato dei packaging per i prodotti farmaceutici. Con questa tecnologia, l'azienda offre una sicurezza di produzione finora ritenuta impossibile. E dal punto di vista della SCHELLING AG, lo stabilimento di Reinach ne trae enorme profitto. Il progetto è il frutto della collaborazione tra la

Birkhäuser+GBC, la Print Assist e KBA-Sheetfed e mostra, ancora una volta, le tante possibilità offerte da KBA agli utilizzatori di macchine da stampa nel segmento altissima performance.

Interprint: una tipografia "piccola e un po' diversa dalle altre"

La Interprint AG abbina la tradizione all'esperienza nel settore per la produzione di cartonaggi moderni e di altissima qualità. I packaging, non solo assolvono una funzione di protezione, ma anche quella di conferire un'immagine ben precisa, e lo fanno a 360 gradi, su tutti i lati, con un'estetica accattivante a tuttotondo. Da molti anni, la Interprint produce packaging esclusivamente per una nota marca svizzera. Quello che fu il titolare per diversi anni, Willi Brunschwiler, teneva alla discrezione e alla continuità. Anche il nuovo titolare, Dominik Brücker, intende proseguire sulla stessa strada, ma mira alla modernizzazione dell'azienda grafica.

Dominik Brücker (sin.), titolare della Interprint, e Jeevan Sarahana di Print Assist davanti alla nuova Rapida 105 dell'azienda



Per la Print Assist, modernizzare completamente i mezzi di produzione della Interprint costituiva un progetto alquanto interessante: con una Rapida 105-5+L SAPC ALV2, una fustellatrice automatica con separazione di pose Brausse 1060ER con dispositivo di distacco dei soggetti fustellati, una incollatrice per astucci pieghevoli Brausse FORZA 110, un voltapila Busch ed una moderna tecnica di prestampa (Esko ed Agfa).

Al primo contatto tra la Interprint e la Print Assist si è rimasti sorpresi dei mezzi di produzione con cui venivano realizzati gli ordini. Prepress e parco macchine erano altamente specializzati, ma tecnologicamente obsoleti. Era quindi chiaro che si doveva trovare una soluzione completa. Peter J. Rickenmann, CEO di Print Assist, sulla valutazione: "La soddisfazione dei clienti nel settore packaging è di massima priorità per Interprint. Per questo tipo di prodotti e i requisiti di qualità e scadenze non è certamente banale. Per questo è indispensabile un'ideale tecnica di produzione e dei processi. Analizzando la produzione con la Interprint, abbiamo notato subito che si potrebbe ottenere un enorme aumento dell'efficienza con mezzi di produzione moderni ed un equipaggiamento mirato. In primo piano abbiamo messo la sicurezza dei processi e delle scadenze nonché la qualità dei prodotti, in secondo la produttività più alta possibile".

Il rapporto qualità/prezzo è giusto

Considerate le esigenze specifiche Interprint, la Rapida 105, una macchina da stampa affidabile con una qualità di stampa eccellente e il rapporto qualità/prezzo giusto per la piccola e media impresa, rappresentava la soluzione ottimale. La macchina offset a foglio a cinque colori con gruppo di verniciatura e prolungamento dell'uscita è dotata di un pacchetto per la stampa di substrati di cartone fino a 1,2 mm, lavacaucciù e lavarulli CleanTronic, essiccatoio IR/TL VariDry, ErgoTronic ColorDrive, ErgoTronic Lab e LogoTronic CIPLinkX.

Le installazioni alla Interprint dimostrano che Print Assist e KBA non sviluppano soluzioni e idee adatte solo alle grandi tipografie, ma anche per le tipografie di piccole e medie dimensioni con elevate esigenze di qualità.

Peter J. Rickenmann
p.rickenmann@printassist.ch

La tipografia Münch di Bayreuth lavora con la nuova Rapida 105

Visita allo specialista dei biglietti augurali

Ebbene sì, ci sono ancora campioni segreti tra le tipografie. La maggior parte di loro lavora nascosto ma in modo super specializzato. I loro nomi sono pressoché sconosciuti anche nel settore. Ciò nonostante, producono articoli con cui ognuno di noi viene a contatto varie volte nella vita. La tipografia Münch di Bayreuth, in Alta Franconia, è una di queste.



Il direttore generale Uwe Böhner con un tipico foglio combinato con cartoline postali

Da oltre sessant'anni, quest'azienda a conduzione familiare produce, con i suoi 42 dipendenti, cartoline postali e biglietti d'auguri. Molte delle maggiori case editrici tedesche si rivolgono a lei e il loro nome è impresso sui prodotti, mentre quello dell'azienda grafica resta sconosciuto.

Cartoline e biglietti pregiati in voga

Quasi sin dagli albori, la tipografia Münch lavora secondo il principio del foglio combinato a più soggetti, che rende la produzione particolarmente conveniente in termini di prezzi. Negli scorsi anni, però, la gamma di prodotti è cambiata.

In seguito al boom dei social media, la quota di cartoline postali è diminuita, mentre il mercato dei biglietti d'auguri si sviluppa in modo positivo. Il loro design non è mai abbastanza complesso. Substrati pregiati, verniciature di alta qualità, effetti tattili e dettagli confezionati a mano li rendono spesso un regalo vero e proprio già di per sé.

Lo sviluppo del mercato cambia la produzione

I cambiamenti del mercato hanno conseguenze anche in sala stampa. Per le cartoline postali, non occorre più una macchina B1 con inversione del foglio

a valle del primo gruppo di stampa, la stampa in mezzo formato fornisce sufficiente capacità. Al suo posto, il direttore generale Uwe Böhner ha acquistato una Rapida 105 a cinque colori, con torre di verniciatura e prolungamento dell'uscita, configurata appositamente per la produzione di biglietti augurali con tirature tra 1.000 e 5.000 copie: cambialastre automatici FAPC, dispositivi di lavaggio automatico CleanTronic, un ottimo gruppo di verniciatura per le vernici a dispersione, applicazione dei dati di prestampa per la preparazione della macchina. A questi si aggiunge un avvolgibile continuo abbassabile che garantisce la necessaria sicurezza durante il lavaggio parallelo al cambio della pila.

Con la nuova macchina, i tempi di avviamento si sono dimezzati rispetto a quelli della macchina precedente del 2005. Inoltre si producono molti meno scarti. Lavorando spesso substrati di alto pregio, la riduzione degli scarti comporta anche una tangibile riduzione dei costi. La maggiore produzione della macchina aumenta anche la capacità.

“Tante funzioni delle Rapida high-end non ci servivano”, così Uwe Böhner spiega la scelta della macchina. “Abbiamo fatto tutto giusto. La macchina romba senza fine, funziona perfettamente ogni giorno in modo affidabile e senza problemi”. L'essiccatoio VariDry^{BLUE} apporta ulteriori risparmi nell'energivoro processo di essiccazione.

Finissaggio complesso

Con una produzione giornaliera della Rapida 105, il finissaggio è coperto in media per tre giorni. Qui, una verniciatrice fuori linea produce verniciature UV di forte spessore con effetti tattili e di altro tipo. Su sei platine è possibile fustellare, scanalare e gofrare parallelamente. Per circa la metà dei prodotti si effettuano singole operazioni di confezionamento a

Dall'inizio dell'anno, alla tipografia Münch è in produzione una nuova Rapida 105 a cinque colori

Da sin. a ds.: Werner Dengel, territory manager KBA-Deutschland, lo stampatore Eduard Amschler, il direttore generale Uwe Böhner e il tirocinante Tim Brendel della tipografia Münch davanti alla nuova macchina



Eduard Amschler dà un ultimo sguardo al foglio per controllarlo prima che inizi la produzione. Solitamente, la Rapida 105 entra in produzione già dopo la prima prova

Uno sguardo al magazzino dei prodotti finiti: qui si accumulano i biglietti augurali per diverse case editrici. La consegna avviene on demand

mano. Per l'imballaggio delle cartoline e dei biglietti nella pellicola, aperta o chiusa a seconda delle richieste del cliente, la tipografia ha fatto costruire macchine speciali apposite. Per le tirature brevi e brevissime e la produzione di campioni, la tipografia Münch è dotata di impianti di stampa digitale modernissimi.

E il magazzino è ben rifornito, dalle carte standard alle buste con grammatura conforme ai pesi della spedizione postale in diversi formati e colori. Si possono richiedere continuamente circa tre milioni di buste. Dal magazzino dei prodotti finiti, la tipografia può rifornire le sue case editrici "on demand". Ogni giorno



passano alla spedizione da 200.000 a 250.000 cartoline e biglietti. La produzione dei biglietti augurali inizia già con sei mesi d'anticipo rispetto alle festività. Ciò significa che, in estate, la tipografia Münch prepara le attività natalizie e di capodanno.

Tecnica offset a foglio B1 per tradizione di KBA

Dal suo ingresso nel settore della stampa offset, la tipografia Münch produce nel formato medio esclusivamente con la tecnica di KBA, nella quale l'azienda investe regolarmente. Ad una SR III a cinque cilindri sono seguite tre Rapida 104 in configurazioni diverse e tre Rapida 105. L'ultima è basata sulla tecnica della campionessa in tempi di allestimento Rapida 106.

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com



Sito web interessante (solo in tedesco):
www.druckereimuench.de

KBA Rapida 164 per la Printcenter Eesti

Esportazione record dalla Germania all'Estonia



Alcuni mesi fa, la Printcenter Eesti di Maardu, in Estonia, ha ricevuto una KBA Rapida 164 con cinque gruppi di stampa, gruppo di verniciatura e triplo prolungamento dell'uscita. Per KBA-Sheetfed si è trattato di una consegna di routine. L'Ufficio federale di statistica tedesco, invece, ha confermato che: "Ad oggi, esportazioni di questa entità in Estonia non erano ancora state effettuate".

Lo stampatore di packaging ed espositori ad Est della capitale Tallinn, produce nell'offset a foglio già da molti anni con la tecnica Rapida nel formato medio. A questa si aggiungono macchine da stampa digitale e serigrafica. Oggi fa il suo ingresso

so nell'offset a foglio in formato grande. L'80% dei prodotti della Printcenter Eesti viene esportato in Europa settentrionale.

La Rapida 164 è stata installata appositamente per la produzione di espositori per i punti vendita. Qui la Printcenter Eesti prevede le sue principali competenze e opportunità di crescita. L'impianto è dotato di un pacchetto accessorio per la lavorazione di cartone microonda e cartone di grammatura pesante, è rialzato di 210 mm e ottimizzato per substrati di forte spessore e tirature brevi. L'alimentazione senza squadra DriveTronic SIS, i cambiastre automatici FAPC, le lamiere inter-

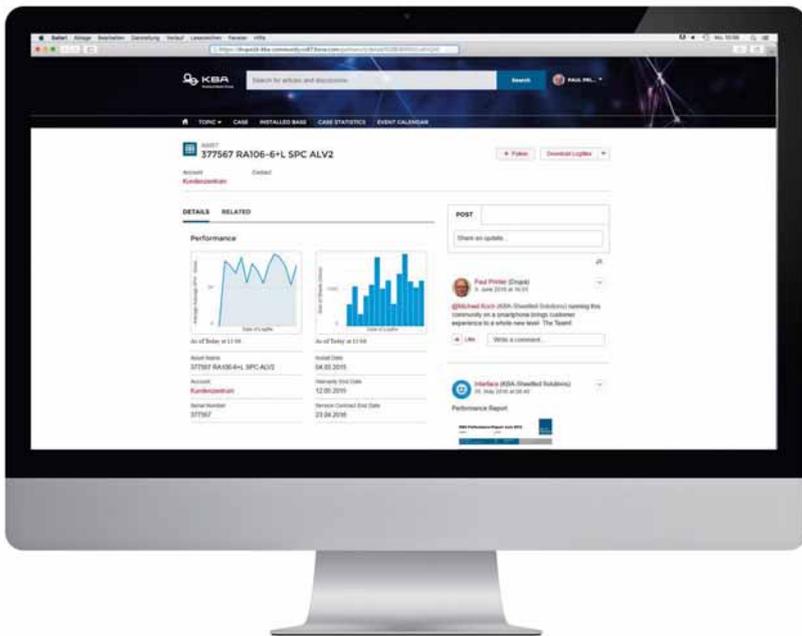
La Rapida 164 poco prima di iniziare la produzione con i montatori di KBA-Sheetfed e il General Manager Sten Seene di Printcenter Eesti

cambiabili del calamaio EasyClean per una rapida pulizia al cambio dell'inchiostro, CleanTronic Synchro per processi di lavaggio paralleli nonché l'avvolgibile continuo abbassabile e i sistemi di essiccazione Vari-Dry^{BLUE} assicurano tempi di allestimento brevissimi e la massima efficienza energetica. La regolazione della qualità avviene con l'ErgoTronic ColorControl. Con la macchina offset a foglio jumbo, la Printcenter Eesti compie un enorme passo nell'ampliamento delle sue capacità. Allo stesso tempo, la macchina offset a foglio nel formato più grande del Paese aumenta nettamente la redditività del processo di stampa. Sven Strzelczyk, direttore commerciale di KBA-Sheetfed: "Printcenter è tornata ancora una volta da KBA, perché secondo il titolare, la Rapida è sempre stata la macchina più affidabile della tipografia. È bello sapere che un'altra macchina offset a foglio di KBA produce nei Paesi baltici".

Martin Dänhardt, martin.daenhardt@kba.com



Sito web interessante:
www.printcenter.ee



Maggiore profitto con i dati di performance

Il portale clienti KBA collega produttore, utilizzatore e macchina

Con il marchio ombrello KBA 4.0., il Gruppo Koenig & Bauer sviluppa modelli aziendali orientati agli utilizzatori sulla base di dati di performance digitali con l'obiettivo di fornire ai propri clienti un livello di profittabilità superiore. In questo settore, tra tutte le aziende meccaniche tedesche il produttore di macchine da stampa si è guadagnato la reputazione di precursore. In occasione di eventi di carattere economico e sull'informatica, sulla stampa specializzata e riviste nazionali, KBA-Sheetfed ha già presentato più volte i suoi successi con la trasformazione digitale del business.

Ogni macchina KBA dispone di una tecnica di controllo e a sensori complessa che rileva i risultati di produzione e li trasmette alla centrale KBA ad intervalli regolari in modo anonimizzato tramite connessioni VPN sicure. La connessione in rete delle macchine dei clienti con il produttore e i dati di performance resi disponibili formano la base dei Connected Services del futuro: report di performance, benchmarking, monitoraggio della manutenzione & Co. massimizzano l'efficienza e l'operatività di produzione delle macchine offset a foglio KBA nel lungo termine.

Nuovo portale clienti coadiuva i KBA Connected Services

Già oggi, i collaboratori dell'assistenza KBA possono prendere visione dei

dati di performance, della cronologia di manutenzione e dei processi ancora in sospeso in un sistema basato sul cloud. Questi dati saranno resi accessibili anche agli stessi utilizzatori, anche indipendentemente dall'ubicazione dell'utente, tramite terminali mobili. Il portale clienti KBA apre le porte sul mondo dell'assistenza KBA.

Cosa ci sarà al nuovo portale ad aspettare l'utilizzatore KBA?

- Un elenco delle macchine installate, compresi documenti importanti come i contratti di assistenza, la documentazione dell'impianto, le istruzioni di manutenzione
- Approntamento di ticket di assistenza comprese le informazioni sullo stato e le funzioni di collaborazione

Al portale clienti, gli utilizzatori trovano i dati di performance attuali della loro produzione in analisi trasparenti. Qui, inoltre, possono scaricare anche il report di performance mensile



Tutte le funzioni del portale clienti possono essere utilizzate anche con dispositivi mobili. Un aspetto particolarmente pratico: gli utilizzatori di macchine KBA possono creare, visionare e commentare ticket di assistenza in qualsiasi momento e da ogni luogo

- Possibilità di contatto diretto con il support di KBA
- Analisi trasparenti dei dati di performance della propria produzione
- Benchmarking con i dati di performance di aziende grafiche comparabili (ranking anonimizzato)
- Best Practice Forum per scambiarsi informazione con altri utilizzatori di macchine KBA

Con il portale clienti KBA si crea una riuscita connessione in rete tra produttore, utilizzatori e macchine in tutto il mondo. Esso raccoglie importanti tool di informazione e comunicazione che supportano il management delle aziende grafiche nello svolgimento delle loro funzioni. A stampatori e responsabili alla produzione, offre un utile forum per il trasferimento di conoscenze. La piattaforma, quindi, crea la base ideale per ottenere la massima produttività delle tipografie interconnesse.

Anja Waschke
anja.waschke@kba.com

Imballaggi con finitura di lusso alla drupa

Rapida 105 PRO con nuovo modulo a foil a freddo Vinfoil Optima

Allo stand della drupa del nostro partner olandese Vinfoil, proprio accanto a quello di KBA nel Padiglione 16, una Rapida 105 PRO a sei colori, con torre di verniciatura e il nuovo modulo CF Optima sviluppato da Vinfoil, produceva pregiati imballaggi di lusso finiti con foil a freddo successivamente fustellati presso KBA con la nuova fustellatrice rotativa Rapida RDC 106.

Il nuovo modulo a foil a freddo Optima di Vinfoil va a colmare la lacuna di automazione, tempi di avviamento e prezzo tra il modulo start-up Vinfoil Micro, già spesso utilizzato sulle Rapida, e l'impianto a foil a freddo high-end Vinfoil Infigo, installato anche su una Rapida 105 PRO presso il Centro di formazione di Radebeul.

Cambio più rapido del foil ...

La velocità di produzione del modulo a foil a freddo Optima non si scosta molto da quella di sistemi comparabili, mentre

i tempi di avviamento sono nettamente migliori. Per il cambio del film, la maggior parte degli impianti con tecnologia multibobina impiega da 15 a 20 minuti. Con il modulo Optima, occorrono circa sei minuti con l'MFU (Multi Foil Use), un risparmio di tempo di due terzi. Il tempo rimanente può essere sfruttato in modo produttivo per la stampa e la laminazione.

... e minore consumo di pellicola

Con un nuovo software sviluppato da Vinfoil in collaborazione con la Eindho-

Oltre a tempi di avviamento più brevi, a favore del Vinfoil Optima vanno anche gli effetti 3D e l'elevato sfruttamento dei nastri di pellicola durante la finitura a foil a freddo



Nonostante il Multi Foil Use (MFU), il modulo Vinfoil Optima è compatto

Presentazione del nuovo modulo a foil a freddo Vinfoil Optima sulla Rapida 105 PRO, proprio accanto allo stand di KBA



ven University of Technology, è possibile anche risparmiare fino all'85% di foil a freddo. Il software, infatti, riconosce i motivi e calcola lo sfruttamento ottimale della superficie del film.

Inoltre, il modulo Optima consente di realizzare finiture più creative, ad esempio con protezioni anti-contraffazione e opzioni 3D. Queste caratteristiche tecniche esclusive sono state presentate da Vinfoil, insieme a KBA, in varie dimostrazioni dal vivo giornaliere su una Rapida 105 PRO.

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com

Sito web interessante:
www.vinfoil.com

Ampliamento della gamma per il mercato dei packaging

KBA rileva il produttore di fustellatrici Iberica

Con la stipula del contratto di compravendita, all'inizio di luglio si è concluso il rilevamento, annunciato il 23 maggio 2016, della ditta spagnola Iberica AG S.A. dal Gruppo italiano Cerutti. Con l'acquisizione del produttore di fustellatrici con sede a Barcellona, il Gruppo KBA va ad ampliare il suo già vasto portfolio per i clienti del packaging con varie soluzioni di finissaggio.

Con circa sessanta dipendenti, la Iberica produce fustellatrici in piano di medie e grandi dimensioni per gli imballaggi in cartone e cartone ondulato, mercati in cui KBA riscuote già successo da tempo con le sue macchine da stampa.

Il rilevamento e l'integrazione della Iberica testimoniano la concentrazione del Gruppo KBA sui mercati in crescita e migliorano nettamente le prospettive del produttore di fustellatrici spagnolo grazie ad una rete di distribuzione e assistenza mondiale.

Pressoché la stessa clientela

In futuro, quindi, se gli utilizzatori lo desiderano, saranno possibili anche pacchetti formati da macchine da stampa e fustellatura. Iberica, inoltre, potrà sfruttare il know-how tecnico di KBA-Sheetfed nella stampa a foglio per sviluppare ulteriormente le proprie fustellatrici. A KBA, intanto, sono già pervenute le prime reazioni positive da parte dei clienti del settore packaging.



Claus Bolza-Schünemann, Presidente del CdA di Koenig & Bauer AG: "Presso gli stampatori di astucci pieghevoli, KBA è

Il CEO di KBA, Claus Bolza-Schünemann, (3° da sin.) con gli ingegneri di Iberica

rappresentata splendidamente in tutto il mondo con le sue macchine offset a foglio. Alla luce di ciò, ampliare la nostra gamma per lo stesso gruppo di clienti con fustellatrici in piano collegate a valle della stampa è assolutamente sensato".

Dopo la fustellatrice rotativa Rapida RDC 106 sviluppata da KBA-Sheetfed, l'ampliamento del portfolio con le fustellatrici in piano di Iberica rappresenta il secondo passo di KBA per accedere al settore del finissaggio. La nuova società affiliata porterà il nome di KBA-Iberica Die Cutter S.A..



Fustellatrice in piano I-PRESS 144 di Iberica

Klaus Schmidt
klaus.schmidt@kba.com

La filiale Iberica nella località spagnola di El Prat de Llobregat, Barcellona



Cartonnages Gaultier investe in una Rapida 106-6+L con logistica

Imballaggi con quel qualcosa in più

Alla Cartonnages Gaultier di Saint-Etienne-au-Mont, nella Francia settentrionale, si producono da generazioni imballaggi in cartone di altissima qualità e con quel qualcosa in più. Astucci pieghevoli, blister e skin pack sono solo alcuni esempi della vasta gamma di prodotti dell'azienda. Un anno fa, la Gaultier ha investito nella sua prima Rapida. La campionessa in tempi di avviamento, con sei gruppi di stampa, torre di verniciatura e logistica sul mettfoglio e all'uscita, è entrata in produzione alla fine del 2015 rimpiazzando due macchine di un altro produttore tedesco.

Oggi, con il rilevamento di una tipografia di libri, l'azienda a conduzione familiare, nata nel 1929, è uno dei trendsetter dell'industria francese dei packaging. Sotto la presidenza di Laurent de Prat, titolare e amministratore nella terza generazione, la società, con cento dipendenti, ha registrato un fatturato annuo di circa 17 milioni di euro. Ogni mese, a Saint-Etienne-au-Mont si stampano seicento tonnellate di cartone su un'area di 30.000 m².

Imballaggi innovativi in grande stile

“Il nostro impegno quotidiano è volto a sviluppare imballaggi nuovi e innovativi, capaci di proteggere e valorizzare ciò che contengono. In un certo senso, ci reputiamo dei designer del cartone con il

compito di conferire all'imballaggio quel qualcosa in più che fa la differenza”, spiega Laurent de Prat. In effetti, la gamma di produzione comprende tantissimi packaging tecnicamente all'avanguardia: blister con protezione antitaccheggio, chiusura salvafreschezza o sigilli di qualità e provenienza, astucci pieghevoli in cartone pieno o composito, skin pack su cartone laminato o poroso, etichette di cartoncino, imballaggi pieghevoli, espositori e tanto altro ancora.

Le grammature variano tra i 200 e i 750 g/m². I prodotti vengono stampati esclusivamente in offset a foglio per poi essere fustellati, tagliati, raddrizzati, incollati, laminati, goffrati o sottoposti ad altri processi, secondo le esigenze di ciascun

La nuova Rapida 106-6+L alla Cartonnages Gaultier



“La Rapida 106 ci ha conquistati soprattutto per la sua elevata velocità di stampa e i tempi di avviamento brevissimi”.

Laurent de Prat

cliente, nel modernissimo reparto di finissaggio.

Raggiunta un'elevata crescita della produttività

Da dicembre dello scorso anno, alla Cartonnages Gaultier una Rapida 106 a sei colori stampa e vernicia gli imballaggi con velocità fino a 18.000 fogli/h. “La Rapida 106 ci ha conquistati soprattutto per la sua elevata velocità di stampa e i tempi di avviamento brevissimi”, spiega Laurent de Prat.

Grazie alla stabilità della corsa della carta con qualsiasi substrato, al cambio automatico delle lastre e alla logistica automatizzata che trasporta pile di cartone nuovo al mettfoglio e preleva quelle stampate all'uscita, l'azienda è riuscita a registrare la crescita di produttività auspicata già nei primi mesi. Il sistema di misurazione dell'inchiostro ErgoTronic ColorControl con le opzioni accessorie ErgoTronic LAB e PSO-Match assicura una qualità sempre elevata.

Sarah Herrenkind
sherrenkind@kba-france.fr



Nuova Rapida 106 alla tipografia Berger di Horn

Alta velocità nella produzione di riviste con l'UV HR

La Rapida 106 installata presso la tipografia austriaca Berger di Horn agli inizi di quest'anno era quasi identica a quella esposta allo stand di KBA alla drupa. La macchina a rovesciamento a otto colori con verniciatura e tecnologia UV HR (invece che UV led nella Rapida 106 della drupa) fornisce alla Berger più flessibilità ed ha costituito al contempo un enorme passo avanti nell'integrazione della produzione.



In Austria, il nome Berger è sinonimo di stampa da 148 anni. Nonostante sia ubicata nel Waldviertel, quest'azienda di lunga tradizione si è sempre interessata alle tecnologie orientate al futuro per poi adottarle in base alle esigenze della clientela. Molti clienti, infatti, ripongono la propria fiducia da decenni nella professionalità dell'azienda, oggi una delle quattro tipografie di stampa offset a bobina rimaste

nella repubblica alpina. I 245 dipendenti di Horn stampano attualmente, oltre ad altri prodotti, circa trecento periodici per un fatturato complessivo di sessanta milioni di euro. Fedeli al motto "Chi si ferma è perduto", alla Berger si è sempre cercato di guardare al futuro con la lungimiranza di un'azienda a conduzione familiare.

Ciò vale anche per l'attuale programma di oltre dieci milioni di euro di investimenti che comprende la nuova Rapida 106-8+L-SW4 ALV2, il modulo di finissaggio UniDrum di Ferag, indirizzamento individuale di In-Log, un pallettizzatore Segbert con preimpilatore e diverse modifiche costruttive. Tutte soluzioni, queste, volte ad aumentare l'efficienza dell'azienda e velocizzarne i processi.

Un gioiello nella "tipografia modello"

La Rapida 106 è stata esposta in un reparto di produzione con l'appellativo "tipografia modello": un capannone dai soffitti alti e pieno di luce, un pavimento sfavillante, un'atmosfera estremamente

La Rapida 106 a rovesciamento a otto colori con pacchetto UV rientra in un programma di investimenti di dieci milioni di euro della tipografia austriaca Berger
© Tipografia Berger

te professionale. E c'è posto anche per un altro impianto, ma questa sarà un'altra storia.

I vantaggi della Rapida 106 ce li descrive di seguito il primo direttore Peter Berger: "L'impianto soddisfa in tutto e per tutto le nostre esigenze di rapidità e sicurezza di produzione. Si distingue soprattutto per la sua semplicità di comando e la velocità con cui stampa substrati diversi". Per arrivare a questa decisione ci è voluto un anno e mezzo. "Ce l'ha fatta per un pelo ma, si sa, solo uno può vincere", dice Peter Berger. Per la tipografia Berger si è trattato di un investimento chiave. Da un lato serviva una tecnologia nuova con inchiostri ad alta reattività e, dall'altro, era la prima macchina a otto colori dell'azienda.

"La macchina è stata installata secondo i piani", spiega Ferdinand Berger jr. che, alcuni anni fa, assunse la direzione da Peter Berger insieme al cugino Peter Berger jr.. "È stato un passo enorme per noi, perché non avevamo ancora alcuna esperienza con una otto colori. Siamo contenti che tutto proceda alla perfezione". Un aspetto per lui particolarmente positivo è che l'impianto da 18.000 fogli/h raggiunge esattamente la performance auspicata.

Facilità di utilizzo

La dotazione tecnica della macchina comprende l'alimentazione senza squadra DriveTronic SIS, il cambio completamente automatico delle lastre con DriveTronic SPC, la preimpostazione del registro e il riconoscimento delle lastre nella macchina con DriveTronic Plate Ident nonché il lavaggio parallelo di caucciù e cilindri di contropressione con CleanTronic Synchro. Il cambio automatico delle lastre di verniciatura si svolge parallelamente ai processi di avviamento nel gruppo di stampa con DriveTronic SFC. L'AniloxLoader, che permette di cambiare i cilindri retinati in modo completamente automatico, è integrato nel programma di cambio di lavoro e funziona parallelamente ad altri processi di avviamento. A questi si aggiungono forni di essiccazione ad alta prestazione VariDry IR/ TL, VariDry UV e VariDry HR UV. L'elevato livello di automazione trasforma il comando in un vero divertimento.

Anche la tecnica di misurazione e regolazione soddisfa qualsiasi desiderio. Nell'ErgoTronic ColorControl è com-

Il primo direttore Peter Berger è contento della nuova macchina e delle sue funzioni speciali, perché così può soddisfare ancora meglio la sua clientela
© MS





preso il sistema di misurazione e regolazione dell'inchiostro in linea QualiTronic ColorControl nonché la soluzione QualityPass che permette di stampare i protocolli di misurazione e regolazione, compresi i protocolli PSO, per ciascun ordine. Il LogoTronic Professional assicura l'interconnessione con il sistema MIS.

Nessuna paura dell'alta velocità

Agli stampatori piace spingere al massimo la macchina per vedere cosa sa fare, e lei risponde sempre in modo positivo. "Funziona sempre alla massima velocità con qualsiasi grammatura e con la performance richiesta", dice Ferdinand Berger jr. "Gli operai, quasi tutti giovani, non hanno alcun problema con l'elettronica e la tecnica informatica integrate nella macchina e non hanno paura di sfruttare appieno tutte le sue capacità. L'impianto è configurato per una resa di 18.000 fogli/h che va sfruttata anche per tirature basse", spiega Ferdinand Berger jr. È la prima macchina a foglio KBA di Berger. Talvolta, gli stampatori di lungo corso hanno qualche problema quando passano a macchine di un altro fornitore. Volevamo sapere se è stato così anche alla Berger. "Agli stampatori piace tantissimo produrre su questa macchina", dice Ferdinand Berger jr.

Oggi, le copertine per le trecento riviste prodotte alla Berger vengono rifinite sulla KBA Rapida 106 HR-UV, e non più presso terzi. La brillantezza conferita dalla vernice UV piace molto ai clienti. Con questo investimento, l'azienda ha compiuto un enorme passo verso la tipografia integrata e, secondo Peter Berger jr., sono stati presi due piccioni con una fava. Il vantaggio della produzione integrata è che i prodotti arrivano già finiti dalla macchina. Anche i clienti ne riconoscono i vantaggi sempre più spesso.

Velocità anche nel finissaggio

Berger accelera ancora anche nel finissaggio, con una linea di raccolta, cucitura e inserimento completa di Ferag più vari componenti aggiuntivi. La raccogli-trice-cucitrice UniDrum raggiunge una velocità massima di 40.000 copie l'ora per prodotti lisci in formato DIN A4. Per tirature a partire da 20.000 copie si utilizza l'UniDrum. Il responsabile della legatoria, Bernd Surböck, dice che i tempi di avviamento non superano quelli degli impianti lineari, ma con una potenzialità produttiva nettamente maggiore. Il taglio avviene con la taglierina rotativa a tamburo SNT-50, che preme i prodotti ai margini per non danneggiare il campione di prodotto. Il taglio a cesoia garantisce

Una linea di raccolta, cucitura e inserimento completa di Ferag con componenti aggiuntivi permette alla tipografia Berger di velocizzare ancora di più anche il finissaggio

© Tipografia Berger

precisione di taglio e di messa in posizione. L'impostazione centralizzata del formato assicura tempi di riequipaggiamento minimi. L'impianto è completato dal sistema di inserimento EasySert, che permette di inserire inserti pubblicitari nelle riviste durante la produzione con fino a 30.000 copie l'ora. Con questo sistema, anch'esso rotativo, si possono inserire fino a quattro inserti. Il numero di mettofolli può essere ampliato a piacimento, quindi si può coprire la produzione di una rotativa da 16 e due rotative da 48 pagine. Dopo l'installazione della seconda macchina da 48 pagine, nel reparto di finissaggio talvolta mancava spazio. Il responsabile alla produzione, Michael Schwayda, dice: "L'impianto ci offre un alto livello di sicurezza di produzione e velocizza enormemente l'intera produzione".

Indirizzamento con In-Log

Il sistema di Ferag è affiancato dal Variomailer di In-Log che permette di personalizzare i materiali stampati ad alta tiratura utilizzando tutti i sistemi a getto d'inchiostro convenzionali. Il Variomailer si compone di sei moduli, ma il suo cuore è il modulo a getto d'inchiostro. Il nucleo è la compensazione dinamica dello spessore del prodotto HDA (high dynamic adjuster) che permette di posizionare i prodotti con una precisione fino a 0,5 mm, anche per prodotti stampati con spessori diversi e in rapida sequenza. Il sistema è configurato in modo da poter variare la posizione del campo per l'indirizzamento. Inoltre offre spazio sufficiente per l'installazione a valle di un modulo di essiccazione UV led. Il reparto di finissaggio viene completato da un pallettizzatore di Segbert compreso un preimpilatore a monte, per non avere problemi neppure negli orari di punta.

"Con i nuovi impianti, Berger è ben attrezzata non solo per consolidare la propria posizione sul mercato, ma anche per ampliarla", dice fortemente convinto Peter Berger jr.. Obiettivo dichiarato è concentrare maggiormente le proprie attività sul mercato tedesco e svizzero.

Michael Seidl

Per eventuali domande siete pregati di rivolgervi a:
reinhard.marschall@kba.com

Variomailer di In-Log per la personalizzazione con tutti i sistemi a getto d'inchiostro convenzionali
© MS



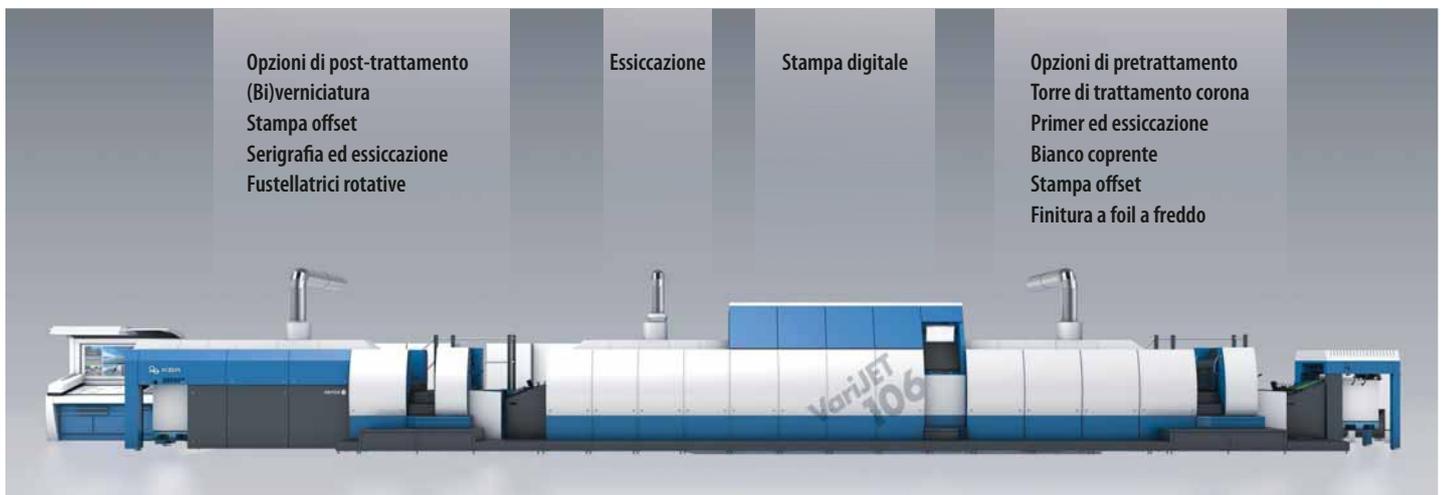
Sito web interessante:
www.berger.com



Macchina a foglio digitale B1 di KBA e Xerox per la stampa di astucci pieghevoli

Sistema straordinario che unisce la piattaforma della Rapida alla tecnologia a getto d'inchiostro di Xerox

A maggio 2016, KBA-Sheetfed e la Xerox Corporation hanno reso nota la loro partnership nello sviluppo di una macchina da stampa digitale a foglio B1 industriale per il mercato degli astucci pieghevoli. Finora gli astucci pieghevoli per cosmetici, alimenti e prodotti farmaceutici si stampavano quasi esclusivamente con il metodo di stampa offset analogico. Con l'impianto per stampa digitale sviluppato insieme a Xerox, KBA-Sheetfed va ad ampliare la gamma destinata a questo mercato in crescita.



La KBA VariJET 106 Powered by Xerox integra la tecnologia a getto d'inchiostro di Xerox Impika® nella piattaforma della macchina ad alta prestazione KBA Rapida 106. Il risultato è un perfetto connubio dei punti di forza della stampa a getto d'inchiostro con quelli della classica stampa offset e della finitura in linea. Il concetto modulare permette di

abbinare l'elevata flessibilità della stampa digitale alle possibilità di stampa e finitura note dell'offset. La KBA VariJET 106 può essere equipaggiata esattamente secondo le esigenze delle applicazioni dell'azienda.

Il meglio di due mondi

Verniciatura, finitura a foil a freddo e

Unità a getto d'inchiostro con testine di stampa di Xerox Impika®

stampa offset prima del getto d'inchiostro e verniciatura, stampa e fustellatura dopo: i processi possono essere abbinati tra loro a seconda della struttura degli ordini. Questa flessibilità rende la VariJET 106 unica nel suo genere e il sistema di stampa ibrido più produttivo e conveniente del mercato in evoluzione della stampa digitale dei packaging.



Scheda tecnica

Formato massimo del foglio:	750 x 1.060 mm
Formato minimo del foglio:	540 x 700 mm
Formato massimo di stampa:	730 x 1.050 mm
Substrati (standard):	0,2 - 0,6 mm
Velocità di produzione massima:	4.500 fogli/h (oggi)
Altezza della pila mettifoglio:	1.250 mm
Altezza della pila uscita:	1.200 mm

La tecnica della VariJET 106 è imbattibile: sette colori per un'ampia gamma cromatica, 1.440 dpi, inchiostri KBA a base acqua per i requisiti specifici delle confezioni alimentari, testine di stampa sostituibili dall'operatore, pulizia automatica delle testine, stampa di cartone e materiali resistenti alla flessione in qualità offset, velocità di stampa fino a 4.500 fogli/h nel formato B1 da 750 x 1.060 cm. Il substrato viene trasportato mediante un nastro aspiratore in metallo. In questo modo, la distanza dalle testine di stampa è definita in modo esatto su tutta la lunghezza del foglio, anche con materiali resistenti alla flessione. A ciò si aggiungono un workflow dei dati di produzione automatizzato per l'organizzazione degli ordini di stampa e la connessione ai sistemi MIS esterni. Il workflow di pre stampa è fornito da Esko.

La stampa dei packaging di fronte a nuove sfide

Solo una piccola percentuale di imballaggi mantiene invariato il proprio design per più di un anno, Ormai non è possibile arrestare la tendenza verso versioni diverse di astucci pieghevoli per lo stesso prodotto. Il successo al punto vendita vive di promozioni spesso immediate e, in questi casi, il packaging è l'unico mezzo di comunicazione tra il prodotto e il cliente.

Che si tratti di un gioco a premi per incentivare le vendite, di una foto della squadra di calcio locale o di un branding per il supermercato dietro l'angolo: con la VariJET 106 si possono produrre tirature di packaging da piccolissime a medie con estrema convenienza, o anche confezioni di infotainment che creano un legame con il mondo virtuale di Internet. Oltre ad essere personalizzati e mirati, i prodotti stampati per i committenti sono anche di altissima qualità.

VariJET 106: mezzo di produzione per il packaging del futuro

Tra il 2015 e il 2020, il volume di packaging stampati con il metodo digitale dovrebbe salire dall'odierno basso livello mondiale con una media del 16% annuo e gli astucci pieghevoli in stampa digitale addirittura con una media del 40% l'anno¹. La stampa offset tradizionale, ovviamente, dominerà la stampa di astucci pieghevoli anche nei prossimi anni. Come dimostrato all'ultima drupa, KBA-Sheetfed, rinomato leader di mercato e tecnologia per questo segmento di mercato, propone versioni continuamente perfezionate delle Rapida tradizionali nel formato medio e grande. La VariJET 106 è un complemento intelligente e la risposta alla tendenza verso tirature più ridotte e personalizzate fino al print on demand del mercato dei packaging. Come mezzo di produzione per l'imballaggio del futuro, apre alle aziende grafiche e ai loro committenti orizzonti assolutamente nuovi, permettendo una rapida implementazione di idee innovative di design e marketing al punto vendita.

Vantaggi per tutti

Dalla tecnologia rivoluzionaria della VariJET 106 traggono profitto sia il committente sia il produttore. Per l'azienda grafica si abbassano i costi di produzione delle fasce di tiratura più basse. In molti casi, inoltre, la produzione risulta nettamente più veloce rispetto ai processi puramente digitali o analogici. Con attività just in time e confezioni personalizzate è possibile ampliare ulteriormente il business. Le confezioni per l'industria farmaceutica, cosmetica e alimentare possono essere stampate, sottoposte a finitura e, con la giusta dotazione, elaborate, perlomeno parzialmente, in un solo passaggio. I produttori di articoli di marca ottengono piccole tirature, confezioni di prova e



Panoramica dei vantaggi

- Riduzione dei costi grazie ad una produzione economica delle tirature più brevi
- Minore consumo di risorse
- Riduzione dei costi di stoccaggio e degli scarti
- Massima flessibilità nella produzione di confezioni di prova, packaging con un nuovo design e campagne promozionali
- Tempi di reazione alle esigenze del mercato più brevi; adattamento delle confezioni in un momento molto successivo
- Produzione economica di varianti di confezioni che dipendono altamente dalla regione e dalla stagione
- Stampa on-demand per ottimizzare la catena di fornitura
- Idoneo alla produzione industriale di qualsiasi volume di tiratura
- Fidelizzazione con un design individuale e personalizzato del packaging

In alto: trasferimento dei fogli sul nastro aspiratore dell'unità a getto d'inchiostro

altro ancora con rapidità, qualità e a costi ragionevoli.

Le esigenze di flessibilità nella produzione dei packaging stanno aumentando. Con la VariJET 106 – Powered by Xerox si possono adattare e modificare gli imballaggi anche un minuto prima di iniziare la produzione. Il processo, inoltre, contribuisce alla salvaguardia delle risorse. La stampa on-demand ottimizza la catena di fornitura. I costi di immagazzinaggio e scarti diminuiscono. Design sempre più individuali e personalizzati rafforzano la fidelizzazione del cliente al prodotto. Riassumendo: la VariJET 106 è la risposta giusta a strutture e processi della produzione di packaging in continuo cambiamento.

Semplicità di comando dell'unità a getto d'inchiostro tramite touchscreen

¹ Future of Digital Print for Packaging to 2020, Smithers PIRA, 2015

Martin Dänhardt
martin.daenhardt@kba.com



La nuova serie RotaJET L conquista Düsseldorf

Massima qualità e flessibilità nella stampa digitale high volume

Presentata dal vivo per la prima volta alla drupa di quest'anno con un design completamente nuovo e una nuova tecnologia di essiccazione e per le testine di stampa, ha conquistato il mondo dei professionisti con i suoi tanti clou e una qualità di stampa imbattibile sulle carte offset patinate. Stiamo parlando della nuova serie KBA RotaJET L. Con velocità del nastro fino a 300 m/min. e una risoluzione nativa di 1.200 dpi, permette ai sistemi a getto d'inchiostro ad alta velocità di accedere a nuovi segmenti di mercato.



Alla drupa, la nuova serie RotaJET L ha conquistato per la straordinaria qualità di stampa su carte offset patinate.

Al centro delle dimostrazioni dal vivo della serie RotaJET L alla drupa c'erano tre applicazioni, ovviamente tutte su carte patinate, che rappresentano una sfida ardua per la stampa digitale a getto d'inchiostro. La sua costruzione a cilindri centrali per una stabilità di registro ottimale, la versatilità dei substrati utilizzabili e l'elevata flessibilità come impianto 4/0 o 4/4 con larghezze del nastro da 77 a 138 cm, rendono la serie RotaJET L la soluzione di stampa digitale high volume ideale per le applicazioni industriali (ad es. stampa di decori) e orientate ai media (ad es. libri, cataloghi, riviste, pubblicità o giornali). Un altro tema centrale è anche il suo utilizzo nei mercati dei packaging orientati alla carta.

Copertine personalizzate – Nuove possibilità per le case editrici di riviste

Alla drupa, la produzione di copertine completamente personalizzate per la rivista *auto-motor-und-sport*, realizzata

in cooperazione con la Motor Presse Stuttgart e Novadex, ha richiamato una grande attenzione. La possibilità dimostrata agli operatori del settore sulla RotaJET di rivolgersi miratamente a gruppi di abbonati target anche con un prodotto stampato e di attirare l'attenzione su landing page con codici QR personalizzati, permette un "up and cross-selling" di successo. Quando, poi, si integrano inserzioni dinamicamente variabili a seconda del contenuto o del profilo personale dell'abbonato, si tratta di grande scuola di stampa digitale personalizzata. La presentazione alla drupa ha dimostrato con grande ef-

fetto le possibilità già oggi tecnicamente realizzabili per case editrici di riviste ed inserzionisti che desiderino intraprendere questa strada con KBA.

Risultati brillanti su carte offset patinate

Con la nuova tecnologia a testine di stampa da 1.200 dpi unita agli inchiostri a pigmenti a base polimerica RotaColor, sulla RotaJET L è stata stampata con altissima qualità una carta offset ad alta lucidatura da 170 g/m² per la copertina della rivista *auto-motor-und-sport*. L'elevata velocità di produzione della KBA RotaJET permette anche di realizzare in breve tempo alte tirature di oggetti mirati a gruppi di persone specifici. L'utilizzatore della RotaJET non deve rinunciare neppure alla finitura con vernici UV o a dispersione, perché può integrare diverse tecnologie di verniciatura in linea. I campioni di stampa di Nearline (in cooperazione con FKS) rifiniti sulla KBA RotaJET L, non hanno trovato eguali alla fiera.

La possibilità di finissaggio in linea è uno dei tanti esempi della flessibilità e delle opportunità di equipaggiamento della serie KBA RotaJET L in termini di larghezza del nastro, velocità e risoluzione di stampa. L'utilizzatore, ad esempio, può partire con la configurazione base della RotaJET L per poi potenziarla fino ad arrivare al modello top RotaJET 138. La serie KBA RotaJET L, quindi è unica nella stampa a getto d'inchiostro high volume.

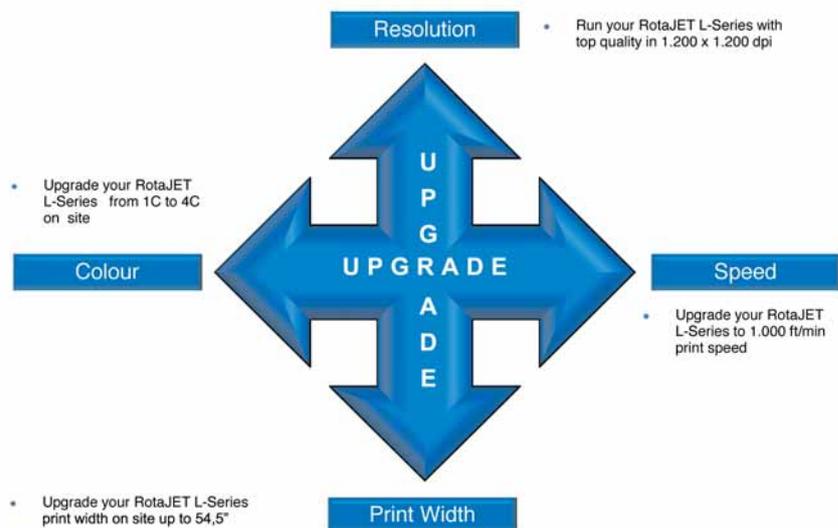
Oltre ai classici mercati, la stampa a getto d'inchiostro ad alta velocità offre notevoli vantaggi in termini di processo e aumento dell'efficienza anche per le applicazioni industriali. Nuovi giri d'affari e crescita incrementale creano ulteriori possibilità.

La RotaJET L anche per i packaging

Anche quest'applicazione è stata

Su carta patinata da 170 g, la RotaJET ha stampato copertine diverse della rivista *auto-motor-und-sport* in una qualità eccellente





presentata con successo alla drupa. La RotaJET L nella configurazione Industria 4/0 della drupa ha prodotto con la massima efficienza imballaggi per enologia su cartone GD II standard con cambio degli ordini al volo. La possibilità di passare dal processo di laminazione di prodotti a foglio su cartone ondulato al processo a bobina può essere vantaggiosa anche dal punto di vista della flessibilità e della produttività. Oltre al cambio degli ordini al volo, si ottimizza il processo di laminazione migliorandolo in termini di qualità. Inoltre si possono utilizzare anche grammature più leggere. La possibilità di produrre piccoli lotti di imballaggi con maggiore rapidità, di ridurre gli stock e di evitare gli scarti sono altri aspetti positivi della stampa digitale.

Con la RotaJET L con una larghezza del nastro di 138 cm e la RotaJET VL da 168

cm, KBA-Digital & Web propone soluzioni straordinarie per questo tipo di applicazione.

Combinazione di prodotto stampato e on-line per il futuro

Stampa digitale decorativa – tutti i visitatori dello stand KBA hanno preso atto, consapevolmente o no, di questa applicazione. Tutti i pavimenti in laminato allo stand KBA della drupa sono stati realizzati presso l'utilizzatore Interprint di Arnsberg su una KBA RotaJET 168. Al decoro è stata affiancata anche la realtà aumentata (AR) che consentiva di richiamare altre informazioni sulla KBA RotaJET con lo smartphone o il tablet.

La combinazione di stampa digitale decorativa e realtà aumentata permette di realizzare nuovi modelli aziendali nella stampa di decorazioni. Con una KBA RotaJET,



Foto in alto: con il laminato posato allo stand della drupa 2016, prodotto su una RotaJET 168, KBA ha dimostrato una combinazione professionale di prodotto stampato e mondo on-line tramite la realtà aumentata con un codice QR: con uno scan della scritta sul laminato utilizzando il programma Layar, si poteva vedere la RotaJET alla Interprint di Arnsberg

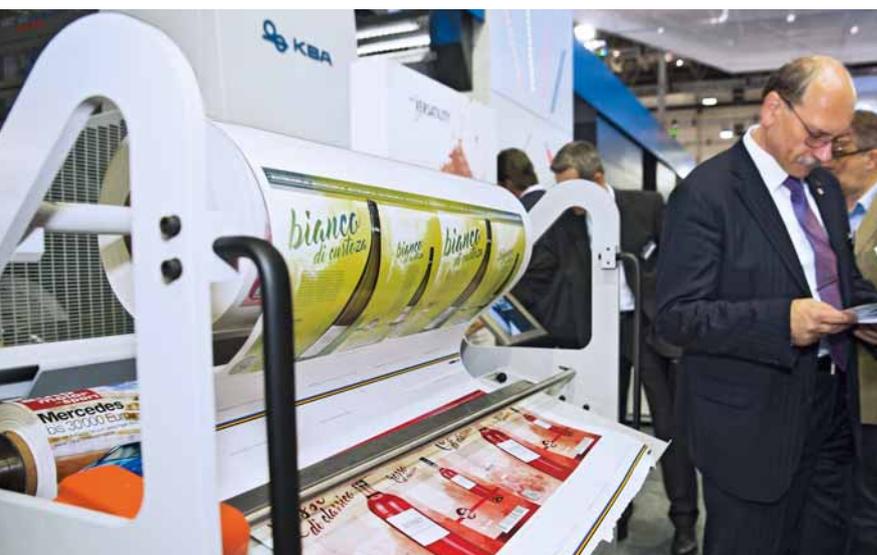
Al centro a destra: le infinite possibilità che offre la stampa a getto d'inchiostro high volume con la flessibilissima serie RotaJET L hanno attirato grande attenzione alla fiera

ad esempio, si possono produrre decori on demand, come pavimenti "pronti all'uso" prodotti con una precisione al metro quadro per gruppi di dettaglianti per ciascuno outlet. Grazie alla realtà aumentata, ciascun outlet, quindi, sarebbe in grado di generare promozioni speciali o messaggi pubblicitari per i clienti interessati.

Il laminato allo stand fieristico di KBA era un esempio pratico di abbinamento professionale di prodotto stampato e mondo on-line, una combinazione con tantissimo potenziale futuro per l'industria grafica.

Un aspetto interessante di questo mix per il commercio al dettaglio e le agenzie pubblicitarie è anche la tracciabilità dei click dei contenuti richiamati. In questo modo, l'effetto del prodotto stampato è misurabile e coadiuverebbe un controlling professionale del marketing.

Oliver Baar
oliver.baar@kba.com



Con l'ideale configurazione 4/0, le RotaJET L e VL possono stampare e verniciare in linea anche gli imballaggi, come dimostrato da KBA alla drupa 2016 su imballaggi per enologia in cartone GD II standard. Per la stampa di packaging sono particolarmente adatte le serie RotaJET 138 e 168

Fiducia in KBA-Flexotecnica

Nuova EVO XD ibrida alla Termoplast Nord

Dalla produzione della materia prima, alla stampa e converting dei materiali flessibili, Termoplast Nord offre un ciclo di produzione completo con tecnologie all'avanguardia, per servire ben 15 settori merceologici diversi. Ultima arrivata: la nuova macchina da stampa flexo EVO XD di KBA-Flexotecnica, una 8 colori ibrida per la stampa sia a solvente che con inchiostri all'acqua.



Le sfide rappresentano il pane quotidiano per l'imprenditore desideroso di crescere per posizionare la propria azienda su livelli di eccellenza e Dante Zecchel, General Manager nonché fondatore di Termoplast Nord, incarna perfettamente questo spirito, animato dalla voglia di anticipare le tendenze, per poter essere sempre un passo avanti al mercato.

Una politica industriale quella impostata da Dante Zecchel, che viaggia su due binari: da una parte la presenza su mercati esteri con aziende consociate che operano in Spagna, Romania, Ungheria, ma anche Nord Africa, Tunisia, India, Bangladesh e Cambogia con unità produttive operanti nei settori della stampa rotocalco, offset e digitale, quindi con una visuale tecnologica completa, dall'altra il costante aggiornamento tecnologico in primis della Termoplast Nord, situata a

Lo stabilimento della Termoplast Nord di Giavera del Montello presso Treviso

Giavera del Montello in provincia di Treviso, che serve per il 90% il mercato del Nord Italia, e per il restante 10% alcuni paesi del Nord Europa.

In Termoplast Nord lavorano circa 60 persone che gestiscono 7 estrusori, 6 macchine da stampa, 11 saldatrici, accoppiatrici e taglierine-ribobinatrici. Il processo produttivo è diversificato secondo le esigenze del cliente da servire: dalle bobine neutre in plt alle buste per abbigliamento, a film in PE e PP siliconati, film per terracci, pellet, pastifici e altre tipologie di imballaggi alimentari, fino alle buste per i corrieri e per il settore aeroportuale. Un fatturato nel 2015 di circa 20 milioni di euro e un trend di crescita nel primo semestre 2016 del 18% circa, reso possibile grazie agli investimenti in tecnologie produttive che consentono all'azienda di essere sempre aggiornata, e alla ricerca delle materie prime di qua-

lità che caratterizzano i propri imballi sia sul mercato nazionale, servendo alcuni dei più famosi brand del settore alimentare, ma anche a livello internazionale.

Grande attenzione per la qualità dei prodotti e l'ambiente

Termoplast Nord vanta la certificazione ISO 9001 per il sistema di qualità che garantisce al cliente le corrette procedure di lavoro e il rispetto dei requisiti del prodotto. Inoltre è in atto l'iter per conseguire la certificazione B.R.C. per il settore alimentare, che dovrebbe concludersi entro l'anno corrente.

“Negli ultimi anni abbiamo cercato di portare avanti diversi progetti di sviluppo dei nostri prodotti, in linea con le nuove tendenze del mercato che, come sappiamo, richiede soluzioni sempre più eco-compatibili. La direzione da prendere è quella dei materiali biodegradabili,

cercando di offrire ai clienti soluzioni sempre più performanti. Ma non solo, la nostra azienda ha sempre prestato grande attenzione anche al miglioramento della gestione dello smaltimento rifiuti, differenziando internamente il più possibile i materiali di scarto e interagendo in maniera proficua con le aziende di smaltimento. Infine, volendo seguire le normative stabilite dal protocollo di Kyoto, abbiamo provveduto a installare un post-combustore per regolare le emissioni dei fumi in atmosfera”, dice Dante Zecchel mentre ci accompagna a vedere la nuova macchina da stampa, inserita in uno dei numerosi capannoni che compongono la sede di Termoplast, che vanta la bellezza di 20 mila metri quadri coperti.

Terza macchina di KBA-Flexotecnica

La nuova KBA-Flexotecnica EVO XD 8 colori ibrida: una macchina speciale per stampa sia a solvente che all'acqua. La nuova arrivata è la terza macchina da stampa flexo acquistata da Flexotecnica, ora KBA-Flexotecnica, e segue le prime due acquistate nel 2006 e nel 2012.

“Il mercato è ormai saturo di macchine normali, pertanto volevamo una soluzione che ci desse l'opportunità di proporci al mercato con soluzioni innovative. Tra le varie proposte che abbiamo analizzato, abbiamo scelto di investire nella tecnologia all'acqua di KBA-Flexotecnica così da poter offrire ai nostri clienti, specialmente per il settore alimentare, degli imballaggi fortemente connotati dal punto di vista ecologico. Un messaggio questo da veicolare a livello di marketing sulle loro confezioni, ad esempio per le linee di prodotti biologici, naturali, così da avere un valore aggiunto effettivo”, aggiunge il Sig. Zecchel.

La EVO XD KBA-Flexotecnica è una macchina full-optional 8 colori, banda da 350mm fino a 1060mm, che racchiude in un'unica linea ciò che normalmente viene offerto da due macchine distinte. “Per poter passare dalla stampa di inchiostri a solvente a quelli base acqua, Termoplast Nord ci ha espressamente richiesto un sistema di lavaggio speciale praticamente doppio, che consente il passaggio dal solvente all'acqua nel giro di pochi



Da sin. a ds.: Maria Costantino Sales & Marketing Manager di KBA-Flexotecnica; Dante Zecchel General Manager nonché fondatore di Termoplast Nord ed Andrea Dallavalle Project & Sales Manager di KBA-Flexotecnica davanti alla nuova EVO XD

La dotazione della nuova EVO XD con sistemi doppi per l'alimentazione dell'inchiostro, il cambio di inchiostro e il lavaggio ha accorciato in modo radicale il passaggio dal solvente all'acqua e vice versa portandolo a circa 30 minuti

minuti, mantenendo separati i circuiti e senza contaminazioni, caratteristica fondamentale per il settore alimentare”, interviene Andrea Dallavalle Project & Sales Manager di Kba-Flexotecnica.

Passaggio veloce degli inchiostri a solvente a quelli base acqua

“Sappiamo che sul mercato esistono già soluzioni per passare dalla stampa a solvente all'acqua, ma con tempi di cambio lavoro molto lunghi. Grazie al nostro innovativo sistema di lavaggio siamo stati in grado di abbattere drasticamente i tempi del cambio lavoro. Inoltre, anche le racle, gli anilox e tutti gli elementi ausiliari indispensabili al processo di stampa sono doppi, un set da impiegare per la stampa a solvente e un altro dedicato per l'acqua”, aggiunge Maria Costantino Sales & Marketing Manager di KBA-Flexotecnica. Lavorando su tre turni, sette giorni su sette, per Termoplast Nord l'assistenza è un aspetto primario e, infatti, nel pacchetto macchina è compresa anche l'assistenza H24 offerta da KBA-Flexotecnica.



“Se non avessimo tutto doppio, per fare il cambio lavoro e lavare gli elementi impiegheremmo oltre 8 ore di lavoro senza avere la garanzia di pulizia al 100%, mentre con la nuova EVO XD riusciamo a passare da un processo all'altro nel giro di mezzora. Inoltre, per poter sfruttare al meglio la macchina, abbiamo riunito attorno al tavolo i nostri fornitori di cliché, inchiostri e materiali per trovare la soluzione ideale, poiché nulla può essere lasciato al caso. Sono molto soddisfatto del fatto che KBA-Flexotecnica abbia ascoltato le nostre esigenze e sia stata in grado di costruire la macchina con tutte le caratteristiche esattamente come le avevo pensate in fase di progettazione”, aggiunge soddisfatto Dante Zecchel mostrandoci i primi risultati di alcuni test di stampa all'acqua su un imballaggio flessibile per merendine, sul quale è impossibile notare differenze con la stampa a solvente. “Ho portato lo stesso soggetto stampato a solvente e all'acqua a un cliente che ha messo in dubbio che gli stessi presentando due stampe a solvente, a testimonianza del livello qualitativo raggiunto con gli inchiostri all'acqua, che tra l'altro hanno una resa cromatica migliore e offrono più brillantezza e lucentezza. Adesso tocca ai miei clienti saper veicolare nel migliore dei modi il valore aggiunto derivante dall'utilizzo di una stampa all'acqua”, conclude il Sig. Zecchel.

Prima di congedarci Dante Zecchel ha voluto sottolineare, con rammarico, un aspetto critico per la sua azienda che, a fronte di un portafoglio ordini già completo fino a fine anno, a causa della mancanza di manodopera specializzata fatica a pensare a un ampliamento nonostante ne abbia le possibilità.

Richieste di informazioni:
maria.costantino@kba-flexotecnica.com

L'articolo originale è stato pubblicato sulla rivista "Converter-flessibili-cartacartone" di settembre/ottobre 2016 – www.converter.it, Andrea Spadini

Sito web interessante:
www.termoplastnord.it/english

La Benders Paper Cups nel Galles settentrionale punta sulla EVO XD di KBA-Flexotecnica

Più performance e qualità con una flessografia innovativa

La Benders Paper Cups di Wrexham, nel Galles settentrionale, si è specializzata nella produzione di bicchieri di carta da caffè resistenti alle alte temperature. Per la stampa, l'azienda ha investito in una rotativa flessografica a tamburo centrale EVO XD di KBA-Flexotecnica. L'impianto sarà consegnato in ottobre 2016 e andrà a rimpiazzare due macchine di altri produttori. La dotazione della EVO XD con tecnica innovativa definirà nuovi standard in termini di performance e qualità di stampa. Con questo investimento, la Benders Paper Cups intende raggiungere nuovi gruppi target e creare più capacità per il futuro.

Oggi, nella fabbrica di Wrexham, nel Galles settentrionale, lavorano centocinquanta persone. La storia dell'azienda, però, è iniziata già nel 1899, a Londra, come fornitore di articoli da decorazione, gamma poi ampliata con "cracker" (petardi natalizi), stoviglie e generi alimentari. Nel 1987, dopo il trasferimento dello stabilimento di produzione a Wrexham, la Benders diede il via alla produzione di bicchieri di carta, continuando poi ad ampliarla per note marche del mercato delle bevande calde.

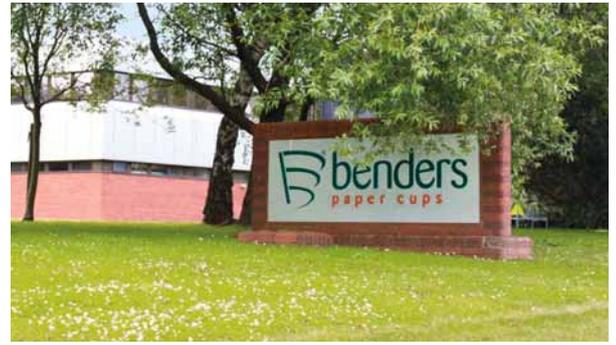
L'ottimo rapporto costi/benefici ...

La EVO XD di KBA-Flexotecnica è stata scelta tra quattro possibili fornitori. Il Managing Director Andy Cunliffe: "Abbiamo scoperto che la qualità meccanica e il rapporto costi/benefici della EVO XD superavano di gran lunga quelli di altre macchine simili. Ciò che ci ha maggiormente colpiti sono stati l'assistenza tecnica e il know-how del personale durante i test di stampa presso lo stabilimento di KBA-Flexotecnica".

... e il know-how sono stati determinanti

Graham Matthias, direttore responsabile della supply chain alla Benders Paper Cups, aggiunge: "Durante i test in Italia, a Tavazzano, parlando con i tecnici ci è stato chiaro subito che avevano capito davvero come venire incontro alle nostre esigenze specifiche con la dotazione della EVO XD. Il loro immenso know-how ci ha dato un forte senso di sicurezza e abbiamo capito che KBA-Flexotecnica era il partner giusto per noi".

La EVO XD di ultima generazione presenta una velocità di produzione di 450 metri al minuto. La dotazione tecnica permette di ottenere l'alto livello di produttività auspicato nonché una qualità di stampa controllata ed elevata. La EVO XD è dotata di cambiabobine automatici che riducono i tempi di inattività e aumentano nettamente la produzione. Diversi moduli di automazione, come il controllo della messa a registro perfezionato, riducono gli scarti di avviamento e di produzione, altri semplificano i processi di pulizia.



Lo stabilimento della Benders Paper Cups di Wrexham, nella parte settentrionale del Galles

Qualità e produttività per una crescita futura

Per il controllo della qualità, la rotativa è dotata del sistema di identificazione degli errori di ultima generazione grazie al quale Benders riesce a soddisfare le crescenti esigenze di assicurazione della qualità da parte della clientela e a conquistare nuovi clienti. Andy Cunliffe: "Ogni volta che la Benders Paper Cups



Il Managing Director Andy Cunliffe (sin.) e il direttore dell'ufficio acquisti Graham Matthias davanti ad una collezione di bicchieri di carta stampati per le bevande calde

opera un nuovo investimento, il mercato si aspetta un aumento della qualità. Con la NEO XD di KBA-Flexotecnica crediamo di riuscire a soddisfare queste aspettative".

Richard Warnick, Sales e Service Manager di KBA-Flexotecnica: "Già nella prima fase del progetto era chiaro che, in una fase di crescita così importante per lo stabilimento di Wrexham, la sicurezza dell'investimento fosse fondamentale. KBA-Flexotecnica si avvale di grande know-how ed esperienza nella produzione di bicchieri di carta. Alla fine, questa competenza e le soluzioni tecniche della macchina hanno convinto Benders che KBA-Flexotecnica fosse il partner giusto per raggiungere i target di crescita e di qualità auspicati con il nuovo investimento. Inoltre, noi apprezziamo l'apertura mentale e la serietà del team di progetto di Benders. Faremo tutto il possibile per fornire una soluzione

La EVO XD di ultima generazione di KBA-Flexotecnica è dotata di una tecnica completa per l'assicurazione della qualità e l'aumento della produttività





Andrew Pang, Managing Director di KBA (UK), è felice che la Benders Paper Cups abbia deciso di optare per la EVO XD

completa che raggiunga tutti i target di performance attesi e per promuovere le attività della Benders”.

Andrew Pang, Managing Director di KBA (UK) Ltd., aggiunge: “Siamo stati estremamente felici della decisione di Benders Paper Cups di lavorare con noi e con i nostri colleghi italiani a questo progetto. I criteri che hanno portato alla loro

decisione coincidono con i nostri stessi principi fondamentali: tecnica innovativa e di alta qualità abbinata ad un'assistenza competente e professionale e ad una profonda comprensione delle esigenze del cliente. È bello vedere che questi principi si affermano ogni volta”.

Craig Bretherton
craig.bretherton@kba.com

Nuova generazione di Corrugraph "made in Germany"

Torna la stampa flessografica da foglio per cartone ondulato KBA



Concentrarsi su segmenti di mercato in crescita come quelli della stampa di packaging tradizionale e digitale è un elemento importante della strategia di KBA. In tal senso, alla drupa il Presidente del CdA Claus Bolza-Schünemann ha annunciato il ritorno al mercato della stampa flessografica da foglio per il cartone ondulato.

Bolza-Schünemann: “Ci eravamo già più di dieci anni fa, con la macchina per stampa flessografica KBA Corrugraph, allora costruita nello stabilimento americano. Gli utilizzatori della prima generazione di Corrugraph sono soddisfatti e il know-how per una versione più moderna della nostra macchina da stampa serigrafica a foglio ce l'abbiamo già in casa. Verrà perfezionata e costruita nella sede centrale di Koenig & Bauer in Franconia ed entrare in stampa già nell'anno del giubileo 2017”.

Unire tradizione e novità

La nuova KBA Corrugraph di seconda generazione presenta un grado di automazione più elevato, assicura cambi rapidi degli ordini, è dotata di una fustellatrice rotativa integrata, ha un formato del foglio massimo di 152 x 340 cm ed una velocità di produzione massima di 12.000 fogli/h. Gli spessori del substrato variano da 1 a

10 mm. Nella nuova Corrugraph confluiranno anche le soluzioni costruttive giudicate positive dagli utilizzatori della serie precedente, come le unità di stampa fisse con ampie distanze per consentire un'agevole essiccazione intermedia e la conduzione continua dei fogli sotto vuoto.

Ma c'è anche tutta una serie di novità, frutto del progresso tecnologico nel settore dell'elettronica e delle esperienze acquisite da KBA su altri mercati. A queste si aggiungono la possibilità della manutenzione remota, la manutenzione remota 24 ore su 24 e una rete di assistenza KBA mondiale, che non tutti i produttori possono vantare.

Partnership con HP nel mercato digitale del cartone ondulato

Già dal 2014, KBA collabora con la HP nello sviluppo, nella produzione e nella messa

in opera della rotativa a getto d'inchiostro più grande al mondo, la HP T1100S, per la stampa digitale del foglio di rivestimento di imballaggi in cartone ondulato. Questo strepitoso impianto, con un larghezza del nastro di 2,8 metri, viene assemblato presso la sede centrale KBA di Würzburg. Il prototipo è stato presentato con produttori di cartone ondulato di tutto il mondo proprio qui, nel dicembre 2015, da HP e KBA insieme. Nel frattempo, HP ha ordinato sei impianti a KBA, il primo è già stato consegnato.

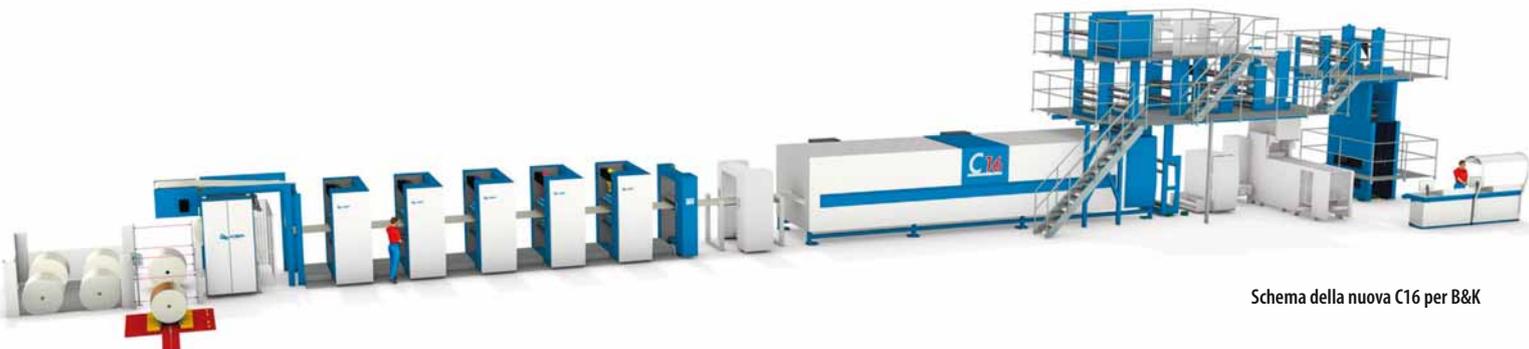
Il mercato dei packaging cresce più rapidamente della popolazione mondiale

Con un 4% l'anno, il mercato globale dei packaging cresce più rapidamente della popolazione mondiale. La crescita più rapida la registrano gli imballaggi flessibili (+4,4%), il cartone ondulato (+4,3%), il cartone (+4,2%), le materie plastiche rigide (+3,8%), il vetro (+3,3%) e il metallo (+2,5%). In tutti i settori sono presenti società KBA, in alcuni sono addirittura leader.

Klaus Schmidt
klaus.schmidt@kba.com

Studio di progettazione della nuova generazione di KBA Corrugraph





Schema della nuova C16 per B&K

Il proseguimento di una collaborazione di successo

Ancora una KBA C16 per la B&K Offsetdruck

Qualche settimana prima dell'apertura della drupa, la B&K Offsetdruck GmbH di Ottersweier ha ordinato un'altra rotativa per la stampa commerciale da 16 pagine a KBA-Digital & Web Solutions. Alla drupa 2004 si optò per l'allora nuovissima rotativa ad alta prestazione Compacta 217, quattro anni fa per la versione successiva KBA C16 e oggi, ancora una volta, per lo stesso tipo di macchina.

L'azienda a conduzione familiare è diretta nella seconda generazione da Jörn Kalbhenn e non produce certo articoli standard. I prodotti stampati devono essere innovativi e personalizzati. "Per quanto riguarda affidabilità e qualità, siamo molto soddisfatti della Compacta 217

e della C16 di Koenig & Bauer. Per questo è stato più che logico investire ancora una volta in una C16", spiega l'amministratore Jörn Kalbhenn. Dalla sua fondazione, circa cinquant'anni orsono, la B&K cresce in modo sano. Oggi, nell'azienda lavorano oltre duecento dipendenti.

Ogni giorno si possono produrre più di cinque milioni di articoli da 16 pagine.

Riviste e copertine di alta qualità dalla bobina

Sulla nuova KBA C16 con una velocità di produzione massima di 65.000 giri cil./h si prevede di produrre riviste e giornali, comprese le copertine, di massima qualità. Le cinque unità di stampa sono dotate di cambialastre automatici ad alta velocità. Numerose altre funzioni di automazione, come il sistema di predisposizione automatica della macchina KBA EasyTronic e moderni pulpiti di comando ErgoTronic, aumentano il livello di produttività e minimizzano i tempi di avviamento e gli scarti.

Dopo la sottoscrizione del contratto nella tipografia della B&K Offsetdruck: da sin. a ds., Werner Stimmler, direttore commerciale della B&K Offsetdruck; Reiner Dluschek, responsabile alle vendite di KBA; Jörn Kalbhenn, amministratore della B&K Offsetdruck; Hans Geideck, direttore tecnico della B&K Offsetdruck

La KBA C16 sarà dotata ancora una volta di un cutter KBA (taglierina trasversale). In questo modo si riducono i costi di investimento e di produzione, si aumenta la velocità di produzione e si ottimizza la produzione di giornali da 4, 8, 12 e 16 pagine. La C16 verrà integrata nel sistema di gestione della produzione KBA LogoTronic Professional delle macchine esistenti ed entrerà in produzione nell'estate del 2017.

Henning Düber
klaus.schmidt@kba.com





Il Gelnhäuser Neue Zeitung punta sulle rotative KBA

La Druck- und Pressehaus Naumann ordina una Commander CL

L'azienda grafica e casa editrice Druck- und Pressehaus Naumann di Gelnhausen è un'azienda multimediale moderna che pubblica il quotidiano indipendente più giovane della Germania, il *Gelnhäuser Neue Zeitung*. Alla drupa, la casa editrice ha ordinato una rotativa per giornali KBA Commander CL ad alto contenuto tecnico.

L'impianto 4/2 entrerà in produzione in estate 2017 ed è in grado di stampare fino a 90.000 quotidiani l'ora in quadricromia nel formato broadsheet. "L'elevata produttività, la qualità di stampa della Commander CL con i suoi brevi tempi di

avviamento e la ridotta quantità di scarti ci hanno convinti", spiega l'amministratore Jochen Grossmann. Delle rotative per giornali più ordinate negli ultimi cinque anni nella fascia di potenza alta, KBA ne ha già vendute sedici, per un totale di

Dopo la sottoscrizione del contratto allo stand KBA della drupa: da sinistra a destra, Jochen Grossmann, amministratore della Druck- und Pressehaus Naumann; Christoph Müller, amministratore delegato di KBA-Digital & Web Solutions; Oliver Naumann, editore e amministratore della Druck- und Pressehaus Naumann, e Günter Noll, responsabile alle vendite di KBA-Digital & Web Solutions

cinquantacinque torri di stampa, in Germania, Francia, Cina e USA.

Il quotidiano indipendente più giovane della Germania

Nel 1988, la Druck- und Pressehaus Naumann fondò il *Gelnhäuser Neue Zeitung*, che divenne in poco tempo il giornale con la tiratura più elevata del distretto medio "Main-Kinzig-Kreis". L'azienda pubblica anche i settimanali *Mittelhessen-Bote* e *Der Neue Markt* nei distretti di Main-Kinzig e Wetterau, di Kahlgrund e in alcune parti del distretto di Fulda e, insieme alla *Oberhessische Presse*, produce il *Gießener Zeitung*, il primo giornale tedesco su cui tutti possono pubblicare qualcosa, nel distretto di Gießen. Complessivamente, nella propria regione di pubblicazione l'azienda grafica e casa editrice Naumann distribuisce circa un milione di giornali la settimana.

A Gelnhausen, sulla Commander CL si prevede anche la produzione di pubblicazioni e inserti di altre case editrici e aziende clienti. La tipografia, inoltre, propone servizi per gli stampati commerciali di qualsiasi tipo cui si aggiungono tantissimi servizi di spedizione e logistica. Dal 2007, il gruppo multimediale MADSACK detiene una partecipazione all'azienda per il 51%.

Alto contenuto tecnico e produttività elevata

La Commander CL, formata da due torri da otto per la stampa 4 su 4, una piegatrice a ganasce KF 5 e due cambiabobine Pastomat e caricamento delle bobine Patras M, dispone di un ampio pacchetto di funzioni automatiche con blocchi dei rulli automatizzati RollerTronic, impianti automatici di lavaggio dei cilindri CleanTronic, regolazioni del registro colori e di taglio nonché cambialastre semiautomatiche e riduce i tempi di allestimento, gli scarti e gli interventi di impostazione e manutenzione. Per il potenziamento successivo sono previsti anche un sistema automatico di misurazione e regolazione dell'inchiostro ed un apparecchio di cucitura nastri. La Commander CL viene pilotata da un pulpito di comando centrale ErgoTronic con EasyTronic per l'avviamento ottimizzato e il disarmo automatico della rotativa e con PressNet per pianificare, preimpostare e controllare i processi



Vista 3D della Commander CL per il Gelnhäuser Neue Zeitung

Henning Düber
klaus.schmidt@kba.com

CORTISSIMO: prodotti stampati creativi con la KBA Cortina

CORTISSIMO

Coalizione drupa per la stampa senz'acqua

In stretta collaborazione con la tipografia Rheinisch-Bergischen Druckerei (RBD) di Düsseldorf, un'azienda del gruppo multimediale Rheinische Post, l'associazione di categoria Fachverband Medienproduktion e.V. (f:mp.) e l'agenzia cross-mediale Viva mediale, alla drupa KBA ha invitato a dimostrare più coraggio e fantasia nel riposizionamento dei mezzi stampati in un mondo multimediale.



Colazione con i giornalisti allo stand della f:mp., da sin. a ds.: Katja Lümmer, Rüdiger Maaß, Matthias Tietz, Jelena Kohnen, Klaus Schmidt e Claus Bolza-Schünemann

integrare la realtà virtuale (VR) nel prodotto stampato. A complemento dell'inserito *CORTISSIMO*, Jelena Kohnen ha creato, insieme alla RBD, l'animazione in 3D "Sparire. Riemergere. Immergersi" che, unendo il mondo reale a quello virtuale, cerca di conquistare i gruppi target affini all'on-line.

CORTISSIMO: nuove idee portano nuovi clienti

La direttrice del marketing della RBD, Katja Lümmer, ha presentato l'inserito di quotidiano *CORTISSIMO*, ideato insieme all'agenzia schaffrath concept, come il risultato giornalistico di uno studio di mercato condotto nel settore delle agenzie sul tema della stampa senz'acqua con la Cortina. La sua conclusione è la se-

Claus Bolza-Schünemann (ds.) a colloquio con Matthias Tietz

Gli utilizzatori della rotativa offset per la stampa senz'acqua KBA Cortina, che presto saranno venti, producono articoli particolarmente creativi per nuovi gruppi target e riscuotono sempre più successo. Un esempio lampante è l'inserito di quotidiano *CORTISSIMO* pubblicato in diversi formati dalla RBD.

Con i giornalisti a colazione presso lo stand della f:mp., il CEO di KBA, Claus Bolza-Schünemann, l'amministratore delegato di RBD, Matthias Tietz, e la direttrice del marketing di RBD, Katja Lümmer, nonché Jelena Kohnen dell'agenzia cross-mediale Viva mediale, moderati dal direttore del marketing di KBA, Klaus Schmidt, hanno dato vita ad una calda discussione sulla maggiore aggressività che servirebbe a giornali e riviste stampati nell'epoca dell'on-line.

Standardizzazione e qualità

Bolza-Schünemann: "Con la Cortina ed

altre macchine da stampa a foglio e a bobina per la stampa senz'acqua, KBA ha dimostrato che economia ed ecologia, ma anche standardizzazione e qualità, non rappresentano un controsenso nella stampa. Il processo apre nuove possibilità ai suoi utilizzatori. L'inserito di quotidiano *CORTISSIMO*, di pregiata qualità e altamente ecologico, è stato prodotto senza forni di essiccazione termoventilati, inchiostri UV o carte speciali. Un vero incanto, sia in termini di contenuto che di estetica, godetevolo!".

Comunicazione integrata

Jelena Kohnen, dell'agenzia Viva mediale di Essen, ha illustrato il mondo delle agenzie. Secondo lei bisognerebbe far capire ai creativi quali sono i punti di forza specifici dello stampato, ad esempio tattilità e sostenibilità, ma anche interconnettere prodotto stampato e on-line per ottenere una comunicazione integrata. Una possibilità potrebbe essere quella di





Matthias Tietz e Katja Lümmer della tipografia Rheinisch-Bergische Druckerei sono grandi promotori della stampa senz'acqua

Trasformare la "crisi" in una chance

L'amministratore delegato della RBD, Matthias Tietz, elogia con impeto e passione le tante possibilità della sua KBA Cortina con gruppo di verniciatura. Dal punto di vista della sua azienda, ha illustrato le sfide che comporta il riallineamento di una tipografia di stampa di giornali nel concerto dei media del 21° secolo. Ne conclude: "Occorre capire il cliente, conoscerlo, aprirsi e iniziare a precederne le idee. Ciò che molti definiscono una crisi, è invece una grande opportunità per cambiare in meglio".

Klaus Schmidt

klaus.schmidt@kba.com

guente: "L'insero di quotidiano *CORTISSIMO* è il connubio tra il design moderno del settore riviste ed i vantaggi economici ed ecologici della stampa offset a bobina senz'acqua, della verniciatura opzionale e dell'elevata credibilità del quotidiano

come mezzo di comunicazione". Grazie a queste e ad altre iniziative, la RBD è riuscita ad aggiudicarsi numerosi nuovi clienti che operano nell'industria dei beni di consumo e del terziario.



Maggiori informazioni sul progetto *CORTISSIMO* al sito: www.cortissimo.de/

20. KBA Cortina sull'isola di La Réunion

Offset senz'acqua nell'Oceano Indiano

L'ultimo giorno della drupa, KBA ha annunciato l'ordinativo della seconda rotativa senz'acqua Cortina da parte di una tipografia fuori dai confini europei. La 20a macchina di questo tipo ad alto contenuto tecnico entrerà in produzione nell'Oceano Indiano, sull'isola di La Réunion di appartenenza francese. Finora, ad eccezione dell'editore di giornali Gulf News di Dubai, erano solo aziende europee ad utilizzare la Cortina, nota per la sua eccellente qualità di stampa e l'ecologicità.

Per la produzione di giornali e prodotti semicommerciali di alta qualità su quest'isola amatissima dai turisti, la rotativa 4/2, composta da una torre da otto per la stampa 4 su 4, un cambiabobine ed una piegatrice a ganasce KF 3SC, sarà dotata di un forno di essiccazione termoventilato e configurata per un successivo potenziamento. Un grande vantaggio della Cortina per la stampa senz'acqua è che la stampa coldset e heatset avviene anche senza cambio di inchiostro. Ciò permette di ottenere una straordinaria flessibilità di produzione con tempi di avviamento rapidi.

Klaus Schmidt
klaus.schmidt@kba.com

A breve, la rotativa compatta per stampa senz'acqua KBA Cortina produrrà giornali e riviste a breve anche nell'Oceano Indiano





Il Rhein-Zeitung riceve un'altra rotativa compatta KBA

Un'altra Commander CT 6/2 per la Mittelrhein-Verlag di Coblenza

Investendo in un'altra rotativa Commander CT 6/2, la casa editrice Mittelrhein-Verlag di Coblenza (*Rhein-Zeitung*) ha scelto ancora una volta la rotativa compatta a tripla larghezza di KBA. L'impianto, dotato di due cambiabobine, due torri di stampa ed una piegatrice, entrerà in produzione nell'estate 2017, aumentando la capacità di produzione oraria di 45.000 giornali in quadricromia con fino a 48 pagine.

Il Direttore della casa editrice Siegmund Radtke dice: "Oltre all'affidabilità e alla qualità, è stata soprattutto l'estrema rapidità di cambio degli ordini e della circonferenza a spingerci all'acquisto della Commander CT". Quattro anni fa, la casa editrice Mittelrhein-Verlag ha investito oltre quarantadue milioni di euro in un'officina grafica altamente automatizzata e moderna a Coblenza. Il suo cuore è costituito da una KBA Commander CT a tripla larghezza con

quattro cambiabobine, quattro torri di stampa 6/2 e due piegatrici che verrà ampliata con quest'ultimo investimento. Con una larghezza massima della bobina di carta di 2.100 mm, la KBA Commander 6/2 è configurata per il formato renano. Oltre al quotidiano *Rhein-Zeitung*, sull'impianto verranno stampati anche giornali pubblicitari, inserti e ordini di terzi con una tiratura settimanale di circa due milioni di copie.

In alto: l'impianto Commander CT 6/2 ampliato presso il Rhein-Zeitung di Coblenza



La struttura compatta con un elevato grado di automazione e di comfort di comando distingue la Commander CT da altre macchine della stessa classe di potenza

Il prodotto stampato resta la colonna portante

L'azienda è stata fondata nel 1946. Con una tiratura di circa 185.000 copie vendute, il quotidiano *Rhein-Zeitung* è uno dei maggiori quotidiani regionali tedeschi. Con tredici edizioni regionali, il giornale viene pubblicato ogni giorno nell'area metropolitana di Coblenza, dal Westerwald all'Hunsrück e dall'Eifel al Taunus. Qui il prodotto stampato rappresenta il nucleo del gruppo multimediale. "Il quotidiano regionale stampato può guardare ad un futuro roseo, se le condizioni quadro sono giuste. Per questo investiamo per convinzione nella tecnica di stampa all'avanguardia di Koenig & Bauer", spiega il Direttore della casa editrice Siegmund Radtke. La Mittelrhein-Verlag è stata la prima azienda ad installare nel 1995 un servizio on-line, che continua ad ampliare costantemente.

Elevata produttività grazie all'automazione

Il carico automatico dei due cambiabobine KBA Pastomat avviene, come nell'impianto esistente, tramite il KBA Patras. Per le produzioni Spadea sono possibili anche larghezze del nastro di 5/12, 7/12 e 11/12. Le torri da otto sono apribili al centro per permettere lavori di manutenzione e sono dotate di cambialastre completamente automatici, compensazione del fan out, regolazioni automatiche del registro colori, lavacaucciù e lavaggio del gruppo inchiostatore nonché alimentazione centralizzata dell'inchiostro. L'impianto viene controllato tramite i pulsanti di comando KBA ErgoTronic dotati di KBA EasyTronic che riduce al minimo scarti e tempi di avviamento. Gli specialisti di KBA si occuperanno dell'intera manutenzione e dell'assistenza della Commander CT 6/2 insieme ai tecnici dell'azienda. Grazie ad una manutenzione preventiva, si ottengono una disponibilità ed un'efficienza di produzione elevate.

Henning Düber
klaus.schmidt@kba.com

Riscossa dell'assistenza alla KBA Web Lounge

Su misura delle esigenze specifiche dei clienti

Trasferimento di macchine, controllo della rete, finitura in linea, manutenzione remota o riconversioni. Da anni KBA-Digital & Web offre ai clienti dell'offset a bobina una gamma di servizi completa, recentemente ampliata per creare ulteriori possibilità di produzione, ad esempio per gli utilizzatori di nuovi formati pubblicitari. Alla Web Lounge della drupa 2016, gli interessati hanno potuto raccogliere informazioni su tante novità, come il visore o il pulpito di comando mobile, ma anche su offerte di servizi già affermate.

Con il visore di nuovo sviluppo (AR-DataGlass), gli specialisti di KBA vedono in tempo reale ciò che il tecnico sta facendo sul luogo di intervento. In questo modo si riducono enormemente i tempi e non ci sono i soliti problemi di comunicazione causati da una connessione lenta. "Il grande interesse per questo nuovo prodotto e il numero di presentazioni dal vivo ha superato le nostre aspettative", spiega Thomas Potzkai, direttore assistenza di KBA-Digital & Web.

Molti visitatori erano interessati anche al cosiddetto KBA MobileConsole, un tablet per l'industria sotto forma di pulpito di comando mobile con tutte le funzioni necessarie. I livelli di comando e autorizzazione sono identici a quelli del pulpito di comando centrale della macchina. Ciò permette agli stampatori e al personale

addetto alla manutenzione di modificare la macchina da qualsiasi posizione.

Predictive Maintenance & Service

Un altro tema era l'Industria 4.0, per il quale KBA ha presentato la manutenzione preventiva basata sull'analisi dei dati. Insieme ad un'azienda di software, Digital & Web sta sviluppando il programma applicativo per il settore stampa "Predictive Maintenance & Service". L'altra azienda rifornisce il software e KBA i dati e l'esperienza nel settore. L'obiettivo è quello di riconoscere tempestivamente i segnali che indicano un probabile guasto e adottare misure preventive idonee prima che si verifichi un'avaria.

Upgrade per i nuovi formati pubblicitari

Potenziando la tecnica delle macchine è possibile produrre nuovi formati pub-



Alla Digital & Web Innovation Lounge, il centro dell'attenzione erano le offerte di servizi di assistenza, già note e nuove, per i clienti dell'offset a bobina

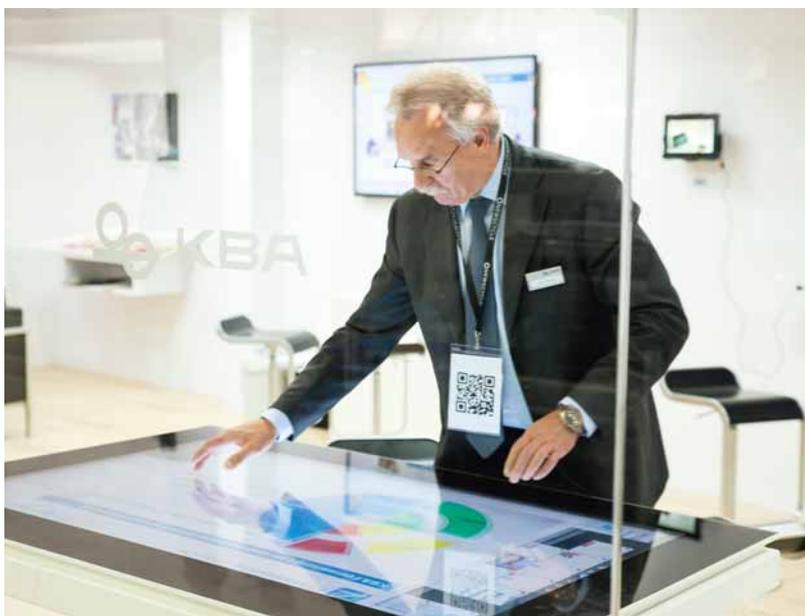
Assistenza 4.0 con il KBA AR-DataGlass Grazie al supporto audiovisivo, gli specialisti di KBA sono sempre vicini all'utilizzatore

Su ampi pannelli touch, i clienti, i partner e gli operatori del settore hanno raccolto informazioni sulla vasta gamma di servizi di assistenza

blicitari (KBA MultiView, KBA Superpanorama e formati speciali XL). Il SuperVERTICAL è un formato speciale con una superficie panoramica inserita all'interno su quattro pagine in formato che permette agli editori di giornali di offrire ai propri clienti nuove possibilità per aumentare l'efficienza delle inserzioni.

Che si tratti di soluzioni software per l'ottimizzazione dei processi o Press-Support24, riconversioni, potenziamenti, controllo della rete o finitura in linea, la gamma di servizi di assistenza di KBA-Digital & Web è pensata su misura delle esigenze delle aziende grafiche e ha riscosso grande interesse alla drupa, perché negli ultimi anni il parco macchine del mercato non è certo ringiovanito.

Henning Düber
henning.dueber@kba.com



Vital convenience punta sulla stampa termografica

Esigenza di qualità anche per la codifica

La direttiva UE prescrive che le informazioni riportate sulle confezioni degli alimenti siano chiaramente leggibili. Oggi, un'iscrizione pulita e chiara è la premessa fondamentale per qualsiasi sistema di codifica. Le esigenze di qualità della codifica da parte dell'industria di trasformazione dei generi alimentari, però, vanno già ben oltre la semplice leggibilità.

La Vital convenience GmbH di Erkelenz si è posta come obiettivo quello di unire la qualità, la freschezza e il gusto straordinario dei propri prodotti a tutto ciò che rende confortevole la vita moderna. L'azienda si avvale di una gestione della qualità completa e ciascun processo viene controllato con il massimo livello di responsabilità. La codifica dei dati flessibili è un elemento costante della permanente assicurazione della qualità.

Cheeseburger, polpettine di carne o nuggets, non fa alcuna differenza: la tendenza verso il convenience food è in continua ascesa. In particolare si richiedono pasti pronti in piccole porzioni, vari e, comunque, di alta qualità anche per uno spuntino. La Vital convenience si propone come produttore competente di prodotti convenience per la cucina moderna e creativa. Per l'amministratore delegato Hans-H. Tappen, processi di produzione affidabili sono importanti, per questo vengono regolarmente ottimizzati. I piatti pronti devono essere gustosi e semplici da preparare, ma devono essere anche attraenti. Per questo, come packaging la

Vital convenience punta sul vassoio. Una volta sigillata la confezione, i prodotti vengono muniti di una etichetta con tutti i dati relativi sul contenuto, come denominazione, lista degli ingredienti, valori nutritivi, peso eccetera. "Offriamo prodotti di alta qualità su misura delle esigenze dei nostri clienti in termini di composizione e dimensioni della confezione", sottolinea il direttore generale Markus Dux. "Produciamo con il nostro marchio, ma anche con marchi privati per imprese distributrici".

La prevista ottimizzazione dei processi di produzione presupponeva sistemi di codifica liberamente programmabili. Per questo l'azienda si è messa alla ricerca di un sostituto valido che rimpiazzasse tutti i dispositivi di codifica utilizzati fino a quel momento, in parte anche con cliché. Markus Dux: "Non è stato necessario sostituire le nostre macchine rotocalcografiche né le etichettatrici ancora in uso. Tuttavia, sistemi di codifica più moderni e standardizzati rendono più semplice connettere le interfacce e i controlli software e possono essere

La tendenza verso il convenience food è in ascesa. I più richiesti: pasti pronti in piccole porzioni, vari e, tuttavia, di alta qualità per uno spuntino

La ttPRINT XS è un gruppo serigrafico diretto ad alta risoluzione con aree di stampa fino a 53 x 40 mm costruita specificamente per essere integrata in confezionatrici ed etichettatrici

La direttiva UE prescrive che le informazioni riportate sulle confezioni degli alimenti siano chiaramente leggibili

sincronizzati facilmente con le confezionatrici, quindi assicurano un'efficienza notevolmente maggiore".

Obiettivo: integrazione nelle macchine rotocalcografiche

Tecnologie diverse di fornitori diversi sono state sottoposte ad una prova di compatibilità. L'obiettivo era chiaro: semplicità di integrazione nei processi di produzione già in uso con le macchine rotocalcografiche Multivac esistenti con etichettatrici trasversali MR con pochi interventi. La codifica variabile avviene direttamente sulle etichette prestampate prima che queste vengano applicate sui vassoi sigillati da un'etichettatrice trasversale. Su alcune linee di confezionamento, i vassoi vengono etichettati dall'alto, su altre dal basso. L'ideale sarebbe stato potere utilizzare i supporti già installati anche per i nuovi sistemi di codifica.

La soluzione: stampanti termografiche ttPRINT XS

"Dal punto di vista della fattibilità tecnica si possono utilizzare vari sistemi", spiega Markus Dux. "KBA-Metronic, però, ci fornisce già il modello start-up della stampante termografica ttPRINT XS, un codificatore che soddisfa pienamente le nostre esigenze. Durante la fase di consulenza e di realizzazione dell'intero progetto, abbiamo capito subito che KBA-Metronic era il partner giusto per noi".

Il sistema di codifica è parte integrante della linea di confezionamento. Spesso, modifiche e conversioni presumibilmente piccole agli impianti esistenti si rivelano essere estremamente costose. In questo caso, per la stampante compatta ttPRINT XS siamo riusciti a riutilizzare i telai esistenti delle tre stampanti termiche sostituite, dovendo aggiungere solo



CHEESEBURGER Gebratene Schweinefleischkäse mit Käse im Sesamweizenbrötchen.
Gebakken bereiding van varkensvlees met kaas in een sesamtarwebroodje.
Pain de blé aux graines de sésame garni d'une préparation de viande de porc cuite et d'une tranche de fromage.

Zubereitungshinweise: Auspacken in der Mikrowelle bei 600 Watt für 1 Minute erhitzen, oder im vorgeheizten Backofen bei 170°C, ca. 4 Minuten erhitzen.
Bereidingswijze: uit de verpakking in de micro-ovengolf warm 600 W ongeveer 1 min., of in voorverwarmde bakoven bij 170°C gedurende ongeveer 4 min.
Hinweis: Erhitzen in 1-minütiger Mikrowelle, oder im vorgeheizten Backofen bei 170°C gedurende ca. 4 Minuten.

Ⓢ Zutaten: Schweinefleischhälften (54%), Schweinefleisch (20%) (mit 1% zerhacktem, fermentiertem, aromatisiertem Sesamtarwebrodje (17%), Zwiebeln, Mähreweizenmehl, Rapunzel, poliertes Speisecorn (Speisecorn), Kalliumjodid, Gewürze, Dextrose, Sesamweizenbrötchen (17%), Weizenmehl, Öl, Wasser, Weizenmehl, Zucker, Hefe, Sesam (2,5%), Rapunzel, Speisecorn, Käse (9%), Gouda Käse (48% Fett i. N.), Kees, Speisecorn, Soja, Schokolade und Vanille, Wasser, Schutzschicht, Schutzschicht.

Ⓢ Ingredients: Gebakken bereiding van varkensvlees (54%), varkensvlees (20%) (met deels fijn gemalen, geparmeerd, tarwemeel, witte, zwart, zamen, kippen-eiwit, vaagschil, geprepareerd zout, kaliumjodide, specerijen, dextrose, Sesamtarwebrodje (17%), tarwemeel, water, tarwe zuurdesem, suiker, gari, sesamzaad (2,5%), vaagschil, sojabonen, olie, Gouda kaas (48% vet in droge stof) (9%), Kees, Speisecorn van soja, mosterd en vanille, verspreid onder beschermende atmosfeer.

Ⓢ Ingrédients: Préparation de viande de porc (54%), viande de porc (20%) (en parties finement hachées), chapelure: farine de blé, levure, sel, épices, blanc d'oeuf, huile de colza, sel iodé (sel, iodure de potassium), épices, dextrose, Pain de blé aux graines de sésame (17%), farine de blé, eau, levain de blé, sucre, levure, graines de sésame (2,5%), huile de colza, sel, Gouda 48% de matière grasse sur matière sèche (9%). Peut contenir des traces de soja, moutarde et sésame. Conditionné sous atmosphère protectrice.

Sinter + 7°C, vriesdicht niet houdbaar bij:
Châfer de 7°C, vriesdicht niet houdbaar bij:
En dessous de 7°C à consommer jusqu'à:

Nettogewicht: 300g e
Poids net: 300g e

Vital convenience GmbH, Luemburger Str. 1, D-48112 Erkelenz www.vital-convenience.de 4 011927 065030



una piccola piastra di adattamento. Per le altre stampanti sono stati progettati telai customizzati.

L'etichettatrice trasversale si muove lungo tutta la linea e, a causa del moto permanente, è soggetta ad una certa usura. Per questo il telaio standard di KBA-Metronic è stato modificato affinché risultasse il più piccolo possibile, riducendo così il peso e l'usura. Il gruppo di stampa integrato aggiunge i dati variabili all'etichetta. Separandola dal gruppo di stampa, la centralina elettronica è stata fissata alla confezionatrice, risparmiando peso. Non sono state necessarie speciali modifiche costose.

Stampante piccola, caratteri nitidi

Con la stampa termografica, gli elementi riscaldanti digitalizzati riscaldano soltanto i punti del nastro inchiostrato in cui si dovrà stampare. Lo strato di cera sulla pellicola si fonde sui punti riscaldati e viene trasferito sull'etichetta come stampa visibile. Con questo metodo si ottiene

L'etichetta con le informazioni sul prodotto confezionato viene applicata a valle della sigillatrice di vassoi

Le dimensioni delle confezioni sono pensate in base alle esigenze della clientela

Integrabile nei processi di produzione esistenti con il minimo sforzo: la ttPRINT XS

una risoluzione elevata di 300 dpi che rende chiaramente leggibili anche i caratteri più piccoli.

La stampante termografica ttPRINT XS di KBA-Metronic è un gruppo serigrafico diretto ad alta risoluzione con aree di stampa fino a 53 x 40 mm costruita specificamente per essere integrata in confezionatrici ed etichettatrici. Una delle sue caratteristiche è la compattezza. L'apparecchio è ridotto all'essenziale, quindi risulta facile da integrare anche in poco spazio. Il comando avviene alla centralina mediante lo schermo touch intuitivo o il personal computer. L'apparecchio può essere integrato facilmente separando la testina di stampa e la centralina elettronica e grazie alle varianti di testina a sinistra e a destra. La dotazione standard comprende anche un sistema di trasporto non usurabile del nastro di tra-

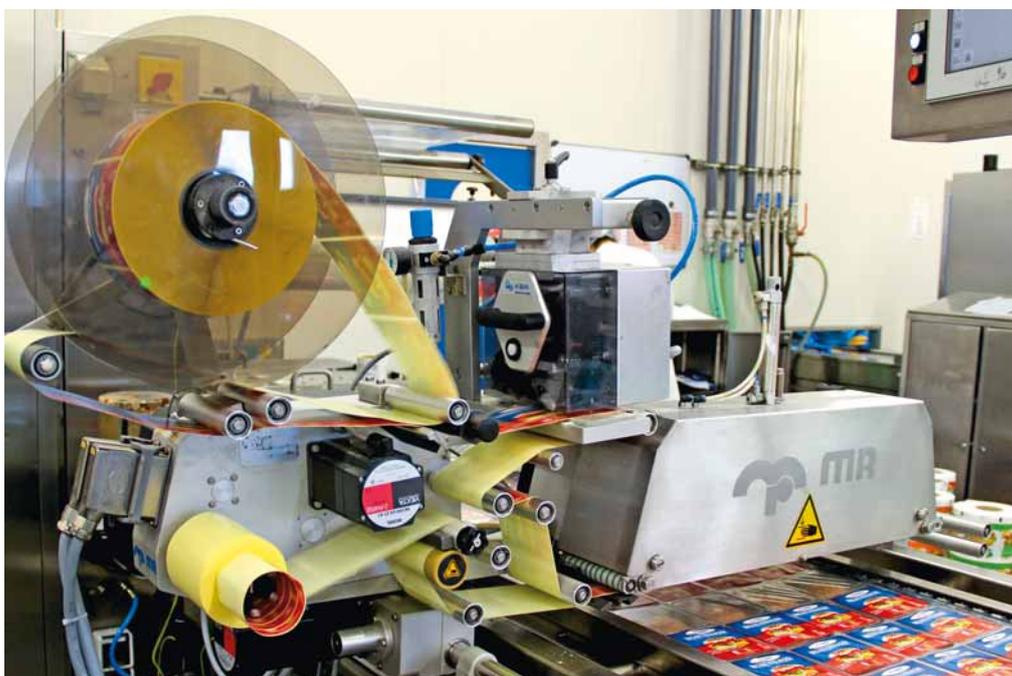
sferimento termico, a scelta per InkSide OUT o InkSide IN, la versione a sinistra e a destra e l'aggiornamento variabile on the fly. Una funzione automatica integrata di risparmio della pellicola riduce al minimo gli sprechi. In questo modo si possono sfruttare in modo efficiente i 600 metri di lunghezza del nastro. La ttPRINT XS, inoltre, supporta tutta una serie di caratteri nonché di codici 1D, 2D e Composite Code.

Conclusione: la qualità può anche essere semplice

All'inizio dell'anno, la Vital convenience ha riequipaggiato tutte le macchine rotocalcografiche Multivac con etichettatrici trasversali MR e utilizza la stampante termografica ttPRINT XS su tutti gli impianti. Si stampano codici a barre chiaramente leggibili, data di scadenza e dati riguardanti la tracciabilità del lotto. La stampante termografica non ha problemi a tenere il passo con l'impianto, e l'utilizzatore ne è estremamente soddisfatto.

Quando si tratta di codifica dei prodotti, gli oltre quarant'anni di esperienza di KBA-Metronic si fanno sentire. Per il team di KBA-Metronic, l'integrazione dei sistemi di codifica e delle relative periferiche in impianti di produzione nuovi o esistenti è pane quotidiano.

Iris Kluehspies
iris.kluehspies@kba-metronic.com



Ulteriori informazioni:
www.kba-metronic.com
www.vital-convenience.de



Ai Campionati Europei di Calcio 2016

Calcio d'inizio con l'edizione speciale di Jägermeister

Puntuale in occasione dei Campionati Europei di Calcio 2016 in Francia, il produttore dell'amaro Jägermeister, di Wolfenbüttel, ha lanciato sul mercato un'edizione limitata del suo amato liquore. Le bottiglie da 0,7 litri erano decorate con i motivi di sette nazionali realizzati, per la prima volta nella storia dell'azienda, con una pregiata stampa serigrafica.

La tiratura dell'edizione speciale ha raggiunto un totale di 850.000 bottiglie, con un volume di vendita annuo di quasi 90 milioni di bottiglie da 0,7 litri.

La decorazione in serigrafia per questo ambizioso progetto è stata realizzata dalla ditta PSL GmbH della Bassa Sassonia con sede a Hehlen. Per la stampa è stata

La stampatrice serigrafica KBA-Kammann K15-XL può stampare direttamente oltre dieci milioni di corpi cavi all'anno

utilizzata una macchina KBA-Kammann K15 con piattaforma "XL" con un totale di venti stazioni di lavorazione ed una produzione annua di oltre dieci milioni di articoli decorati.

Per far fronte nel lungo termine ai requisiti in costante cambiamento dei mercati della decorazione per conto terzi, la KBA-Kammann K15-XL è dotata, oltre che di sette gruppi serigrafici con essiccatoi UV, anche di speciali supporti ribaltabili per i vari articoli, di un registro controllato da telecamera, di una stazione di impressione a caldo adatta sia all'impressione a bobina sia a quella in verticale, e di un controllo dell'immagine.

L'edizione speciale di Jägermeister per i Campionati Europei di Calcio 2016 decorata direttamente con la stampa serigrafica

Grazie ad un intelligente sistema a moduli intercambiabili, si possono scambiare flessibilmente tra loro un gruppo serigrafico con un essiccatoio UV o con l'unità di impressione a caldo e viceversa.



Matthias Graf
graf@kba-kammann.com

Sito web interessante:
www.pslgmbh.de

Rapida 106 con UV led per la Hederman Brothers in Mississippi



Il team della Hederman Brothers, da ds. a sin.: Doug Hederman, Presidente e CEO; Rick Smith, Vicepresidente; Coby Parker, controller; John Shaw, direttore della tipografia; il Vicepresidente Bert Jackson e il direttore generale James Houck

Alla drupa 2016, l'azienda a conduzione familiare **Hederman Brothers** di Ridgeland, nello stato del Mississippi, ha ordinato una Rapida 106 a sei colori ad alto contenuto tecnico con torre di verniciatura, pacchetto UV led e regolazione dell'inchiostro in linea QualiTronic ColorControl. L'impianto high-tech, con velocità fino a 20.000 fogli/h e prima

Rapida 106 degli USA con essiccatoi UV led di Air Motion (AMS), sostituirà due macchine offset a foglio più vecchie e sarà installata, entro il 2016, in un nuovo edificio dell'azienda grafica commerciale Full Service.

Doug Hederman, Presidente e CEO della Hederman Brothers nella quarta genera-

zione: "Abbiamo scelto una Rapida 106 con questa configurazione specifica perché crediamo che supererà le aspettative dei nostri clienti per quanto riguarda tempi di consegna, qualità e finitura. È la nostra prima macchina KBA. La Rapida 106 con UV led ci aiuterà a far progredire le nostre attività e a migliorare ulteriormente il nostro servizio ai clienti. I fogli escono già asciutti dalla macchina e possono passare direttamente al finissaggio. E anche la polvere in sala è ormai cosa passata".

La Hederman Brothers venne fondata nel 1898 dai fratelli Robert e Tom Hederman a Jackson, Mississippi. Già nel 1928, l'azienda acquistò la prima macchina offset. Dopo decenni di costante crescita nelle mani della famiglia, nel 1993 la Hederman Brothers si trasferì in una fabbrica grande quasi il doppio a Ridgeland, Mississippi, ed installò la prima macchina B1. Nel 1998, per il suo 100° anniversario, ricevette la certificazione ISO. Fu costituito il nuovo settore Hederman Direct e si operarono investimenti in linee di stampa digitale. Recentemente, questa azienda in continua crescita si è trasferita in una nuova fabbrica a Madison, MS.

Terza Rapida a formato grande per la Ultimate Paper Box

La **Ultimate Paper Box** (UPBX), che produce packaging per beni di consumo nella City of Industry, in California, amplia le sue capacità installando la terza Rapida in formato grande. La nuova Rapida 145 a sette colori con torre di verniciatura e pacchetto UV affianca una Rapida 162a a sei colori e sostituisce una vecchia Rapida 142. Questa nuova installazione rappresenta un notevole aumento della capacità di crescita, già da tempo a due cifre, della UPBX.

"Con il nuovo investimento andiamo ad ampliare le nostre capacità per imballaggi particolarmente esigenti e possiamo offrire un servizio migliore alla nostra clientela fissa. Un passo avanti ragguardevole è il pacchetto UV della nuova

Rapida 145, che ci permette di stampare e rifinire ordini in un solo passaggio, aumentando la qualità con tempi di consegna inferiori. La nostra lunga collaborazione con KBA e le nostre Rapida estremamente produttive ci hanno permesso di crescere a grande velocità", spiega il titolare Janak Patel.

La Ultimate Paper Box Company venne fondata nel 1995 da quattro persone in un magazzino di 185 metri quadri.

Oggi, l'azienda rifornisce i mercati dei packaging per l'elettronica, gli alimenti, i prodotti farmaceutici e il commercio al dettaglio. Lo stabilimento principale, con un'area di 3.700 m², è ubicato accanto ad un'azienda di packaging flessibili fondata



Janak Patel (sin.), titolare della Ultimate Paper Box, con il responsabile alle vendite di KBA Marcus Schoen, sulla Rapida 162a già in produzione da alcuni anni

tre anni fa. La Ultimate Paper Box è munita di qualifica G7 Master e della certificazione FSC/SFI. Con un totale di circa centoventi dipendenti, le due aziende registrano un fatturato di circa trentadue milioni di dollari.

East Coast americana colma di Rapida



Lo stampatore **Moi Nguyen** presso il produttore di packaging **Dee Paper Box Company** di Chester, PA, si gode il panorama dalla nuova Rapida 145 a sette colori con dotazione per biverniciatura

KBA North America segnala numerose installazioni di Rapida presso rinomati stampatori commerciali, per la distribuzione e di packaging della East Coast americana. Molti di questi premiati utilizzatori di Rapida sono fedeli clienti KBA già da lungo tempo, altri sono passati a KBA da altri fornitori solo recentemente.

Le commesse più ingenti per le Rapida 106 sono pervenute dal rinomato stampatore commerciale **Allied Printing Services**

di Manchester, CT (vedi pagina 14) e dal produttore di packaging **Beyer Graphics** di Commack, NY. La **Flower City Printing** di Rochester, NY, uno dei maggiori stampatori di espositori e packaging privati, ha messo in produzione una Rapida 164 a sette colori nuova e completamente equipaggiata con gruppo di verniciatura. La **NEPA Carton and**

Carrier Company di Moosic, PA, specializzata in imballaggi per il settore bevande ed altre tipologie, produce da poco con una Rapida 145 a sei colori nuova altamente automatizzata. Una nuova macchina a sette colori della stessa serie, con dotazione per biverniciatura, è in produzione alla **Dee Paper Box Company** di Chester, PA, specializzata in astucci pieghevoli. Più performance netta per più capacità e tempi di consegna più rapidi, più flessibilità per soddisfare le esigenze di qualità e finitura specifiche dei clienti e la professionalità dell'assistenza di KBA North America sono i criteri principali che spingono la maggior parte ad optare per la tecnologia Rapida.

Oltre a questi celebri utilizzatori, KBA North America è lieta anche degli ultimi investimenti operati da numerosi altri clienti leali del nord-est americano e della dorsale medio-oceanica, che utilizzano per lo più macchine in formato medio in versione lunga delle serie Rapida 106 e Rapida 105, spesso con dotazioni speciali per la finitura. Tra queste ci sono anche lo stampatore di cartonaggi **Hub Folding Box Company** di Mansfield, MA, e la **Parlor City** di Binghamton, NY.

Giappone: ottime esperienze con la campionessa in tempi di allestimento

Dalla metà del 2015, la **Iwakura Printing** di Osaka, in Giappone, produce con una Rapida 106 a sette colori con pacchetto verniciatura. Il produttore di confezioni per alimenti utilizza soprattutto macchine offset a foglio, ma produce anche imballaggi flessibili.

Oggi, l'amministratore **Daisuke Iwakura**, che dirige l'azienda a conduzione familiare nella terza generazione con circa 250 dipendenti, ha imparato ad apprezzare la sua Rapida 106 high-tech. La macchina ha sostituito macchine più obsolete e fornisce capacità di produzione aggiuntive. La drastica riduzione dei tempi di allestimento, i minori scarti di avviamento e la velocità di produzione nettamente superiore hanno migliorato enormemente la redditività della produzione. La Iwakura è diventata un importante moltiplicatore della tecnica di stampa KBA in Giappone.

Con DriveTronic SPC, DriveTronic Plate Ident, dispositivi di lavaggio automatici CleanTronic, torre di verniciatura DriveTronic SFC con AniloxLoader e dotazione per la produzione mista standard e UV, la Rapida 106 è dotata di quasi tutto ciò che è fattibile oggi nell'offset a foglio. **Daisuke Iwakura** è convinto che la macchina si ammortizzerà molto più rapidamente del previsto, sebbene le cifre presentate da KBA all'inizio gli sembrassero un po' troppo ottimiste.

Nella primavera di quest'anno, **Daisuke Iwakura** si è informato presso KBA-Sheetfed sulle attuali tendenze della tecnologia UV. Tanti altri utilizzatori nel Paese del Sol Levante hanno fatto le sue stesse esperienze, ossia che i dati di performance di KBA sono corretti. Tre anni dopo l'installazione della prima Rapida, il 40% dei clienti di lancio giapponesi ha ordinato un'altra macchina KBA.



L'amministratore **Daisuke Iwakura** della **Iwakura Printing** di Osaka, in Giappone è estremamente soddisfatto della performance della sua KBA Rapida 106



Gruppo leader cinese si espande con la tecnica di KBA

Alla drupa, la Heshan Astros, membro del gruppo **Leo Paper Group**, ha optato ancora una volta per una KBA Rapida. Alle macchine in formato medio iniziali, nel 2011 si è aggiunto il primo impianto in formato grande. A Düsseldorf, la Heshan Astros Printing ha ordinato una Rapida 164 con sei gruppi inchiostri e dotazione per verniciatura. È già la diciassettesima macchina KBA dell'azienda.

Durante la visita a Düsseldorf, una folta delegazione del Leo Paper Group ha raccolto informazioni sulle tante novità del Gruppo KBA alla drupa.

La casa madre Leo Paper, fondata nel 1982, è andata trasformandosi in un'azienda grafica e di imballaggi leader in Cina e, oggi, ha ben dodici società affiliate. Con circa 667.000 m² di superficie

A Düsseldorf, una folta delegazione del Leo Paper Group ha raccolto informazioni sulle novità del Gruppo KBA alla drupa

di produzione, la Heshan Astros Printing è la maggiore azienda produttrice del gruppo e, dopo vent'anni di crescita, si è specializzata sulle soluzioni di servizi completi per la stampa. Con una tecnologia all'avanguardia ed enormi capacità, la Heshan Astros propone un ampio spettro di prestazioni per la stampa e la trasformazione capace di soddisfare qualsiasi esigenza un cliente possa avere. Dal 2005, regolari investimenti in impianti KBA contribuiscono alla crescita dell'azienda grafica fondata nel 1991. Oggi, la Heshan Astros conta oltre diecimila dipendenti. Lo scorso anno, le esportazioni hanno raggiunto i 2,4 miliardi di RMB (circa 325 milioni di euro).

Simply Cartons di Nottingham investe ancora nella Rapida 106

Alla drupa, il produttore di packaging inglese **Simply Cartons** di Nottingham ha deciso di optare, per la seconda volta dal 2015, per la campionessa in tempi di allestimento Rapida 106. La macchina a sei colori, con velocità fino a 20.000 fogli/h e doppia verniciatura per la stampa standard e UV, è ampiamente automatizzata come la sorella. Oltre ad alimentazione senza squadra DriveTronic SIS, cambio simultaneo delle lastre DriveTronic SPC, dispositivi di lavaggio automatici CleanTronic SRW, soluzioni continue e logistiche, la nuova Rapida 106 sarà munita di QualiTronic Professional per la regolazione dell'inchiostro in linea. Per pile più alte sarà rialzata di 900 millimetri. Dopo l'installazione agli

inizi del 2017, l'azienda, con un organico di centoventi persone, produrrà esclusivamente con la tecnica di stampa KBA.

Il fattore determinante per la scelta della seconda macchina è stata la performance della prima Rapida 106, una macchina a sette colori con doppia verniciatura ed un gruppo inchiostri a monte dell'ultima torre di verniciatura. Craig Mather, CEO di Simply Cartons: "I nostri clienti si aspettano da noi soluzioni innovative. Per questo abbiamo bisogno di fornitori simili a noi. Le sinergie tra la Simply Cartons e KBA per quanto riguarda sviluppo e innovazione nonché il rispetto reciproco creano fiducia. Presto potremo stampare e sottoporre a finitura fino a 40.000

Alla drupa, da sin. a ds.: Andrew Pang, Managing Director KBA (UK), Craig Mather, CEO Simply Cartons, Ralf Sammeck, amministratore KBA-Sheetfed, e Chris Scully, responsabile alle vendite KBA (UK)



fogli l'ora in formato B1. Questa potenza convince anche i nostri committenti".



Alla fiera, Saket Kanoria, CEO di TCPL Packaging (3° da sin.), e il suo team del management – qui con rappresentanti di KBA e IPM – hanno ordinato ben tre macchine Rapida 106 per un totale di ventisei gruppi di stampa e finitura

La prima delle nuove Rapida, che partirà in autunno di quest'anno alla volta dello stabilimento TCPL di Silvassa, è dotata di sette gruppi inchiostri e dotazione per bivenicatura, produce sia in modo standard sia con inchiostri e vernici UV ed è integrata in una logistica di impilaggio. Una Rapida 106 a sette colori e una a sette colori seguiranno agli inizi del 2017: una è destinata allo stabilimento di Haridwar, mentre per l'altra la destinazione è ancora da stabilire. I motivi principali che hanno portato ad investire nuovamente in macchine a foglio KBA sono l'elevata produzione degli impianti, l'eccellente assistenza da parte di KBA e del distributore IPM nonché il riconosciuto ruolo leader di KBA nella stampa UV.

La TCPL Packaging ha tre stabilimenti per l'offset a foglio, il terzo si trova a Guwahti. L'azienda dispone di tutte le usuali certificazioni per la gestione della qualità e la produzione di imballaggi per alimenti. Oggi, lo stampatore di packaging, fondato solo nel 1990, conta 1.200 dipendenti. Molti dei prodotti dell'azienda sono già stati premiati.

Ondata di investimenti alla drupa: tre Rapida 106 per la TCPL Packaging

Non è trascorso neppure un anno dall'investimento, che, alla drupa, la **TCPL Packaging** ha ordinato a KBA altre tre Rapida 106. La TCPL Packaging è uno degli stampatori di packaging lea-

der dell'India. Le tre nuove macchine vanno ad affiancare quattro Rapida in formato medio già in produzione con da sei a otto gruppi inchiostri, verniciatura e, in gran parte, anche dotazione logistica.

Prima Rapida 106 high-end per il Bangladesh

Alla fine di agosto è partita la prima Rapida 106 alla volta del Bangladesh. Alla drupa, la **NRG Printing & Packaging** ha scelto come macchina la numero uno della stampa di packaging e campionessa in tempi di allestimento nel formato medio. Nell'azienda stampano attualmente diciotto macchine offset a foglio. La Rapida 106 a sette colori con torre di verniciatura e pacchetto UV dovrebbe permettere all'azienda di conquistare nuovi mercati.

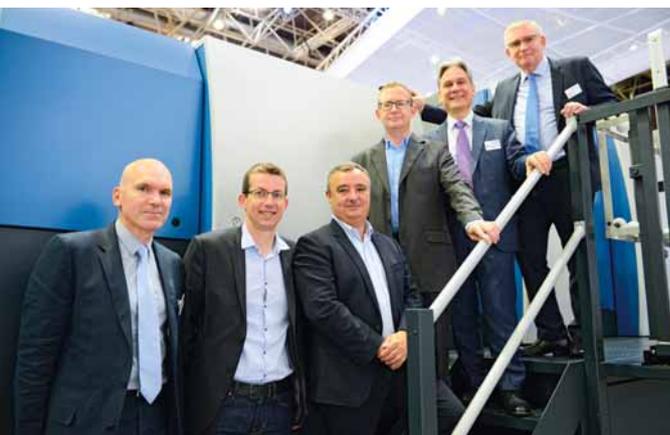
La NRG è uno dei grandi produttori tessili del Bangladesh e, dal 2007, ha una propria tipografia, dove lavorano 175 dipendenti, e un head office a Dhaka. La Rapida 106, che sarà utilizzata nella tipografia di Jamirdia, è munita di pacchetto cartone e plastica ed è rialzata di 450 millimetri. L'ErgoTronic ColorDrive assicura la necessaria regolazione della qualità. Con il LogoTronic Professional si ottiene l'interconnessione con il prepress e il sistema MIS.

La NRG Printing & Packaging produce confezioni per alimenti, ma anche astucci pieghevoli per l'industria cosmetica e



Allo stand di KBA (da sin. a ds.): Bhupinder Sethi, responsabile alle vendite KBA, Ashan Habib Mamun, General Manager NRG Printing & Packaging, Dietmar Heyduck, direttore commerciale di KBA, Ali Amzad Hossain del distributore KBA Graphic Solutions, ed MD. Mojahedul Islam, Assistent General Manager NRG Printing & Packaging

farmaceutica. Tra i committenti rientrano produttori di marche internazionali come Nestlé ed Unilever. Con la nuova macchina, l'azienda intende produrre gli stampati che il Bangladesh importa ancora dall'India.



Da sin. a des.: Jean-Marc Pesse, KBA-France; Olivier Moysan, direttore di stabilimento di A&R Carton CDF; Pierrick Van Hoorde, amministratore di A&R Carton CDF; Roger Lefebvre, responsabile alla produzione di A&R Carton CDF; Dietmar Heyduck, direttore commerciale KBA-Sheetfed, e Michel Faust, amministratore di KBA-France, alla Rapida 145

La macchina offset a foglio più grande della drupa in Francia

A&R Carton riceve la jumbo high-tech della fiera

La macchina offset a foglio più grande della drupa 2016 andrà a produrre in Francia. Nell'autunno 2016, la Rapida 145 jumbo ad alta prestazione presentata allo stand di KBA, con sei gruppi di stampa, torre di verniciatura, triplo prolungamento dell'uscita, logistica di impilaggio automatizzata e velocità fino a 18.000 fogli/h nel formato 106 x 145 cm, sarà installata alla **A&R Carton CDF** di Cholet, nella Francia occidentale.

La A&R Carton è uno dei maggiori gruppi di packaging europei con stabilimenti di produzione in numerosi paesi, dalla Francia alla Russia.

Per la produzione di imballaggi in cartone di alta qualità, soprattutto per il settore

Per molti visitatori, nonostante la crescente importanza della stampa digitale, la Rapida 145, impressionante per dimensioni, produttività e qualità di stampa, è stata una delle attrazioni principali della drupa di quest'anno, perché macchine così si trovano solitamente solo alla fiera campionaria

alimentare, la Rapida 145 è dotata di sei gruppi di stampa con un gruppo di verniciatura ad alta prestazione per le vernici UV e acriliche. Inoltre, grazie al suo elevato grado di automazione, permette di produrre in modo conveniente tirature che si fanno sempre più brevi. La dotazione comprende DriveTronic SRW (Simultaneous Roller Wash) per il lavaggio del gruppo inchiostatore parallelamente ad altri processi di avviamento, il cambio lastre completamente automatico FAPC, il lavacaucciù e dispositivo di lavaggio del cilindro di contropressione CleanTronic Multi per inchiostri diversi, CleanTronic UV, i calamai EasyClean con rivestimento antiaderente per il rapido cambio di inchiostro e il dispositivo automatico continuo con logistica di impilaggio automatizzata sul mettfoglio e sull'uscita.



Report

La rivista aziendale del gruppo imprenditoriale Koenig & Bauer (KBA):

**Koenig & Bauer AG,
KBA-Digital & Web Solutions AG & Co. KG**
Friedrich-Koenig-Straße 4
97080 Würzburg
Germania
Telefono: +49 (0)931 909-4336
Web: www.kba.com
e-mail: kba-wuerzburg@kba.com

KBA-Sheetfed Solutions AG & Co. KG
Friedrich-List-Straße 47
01445 Radebeul
Germania
Telefono: +49 (0)351 833-2580
Web: www.kba.com
e-mail: kba-radebeul@kba.com

KBA-Metronic GmbH
Benzstraße 11
97209 Veitshöchheim
Germania
Telefono: +49 (0)931 9085-0
Web: www.kba-metronic.com
e-mail: info@kba-metronic.com

KBA-MetalPrint GmbH
Wernerstr. 119-129
70435 Stuttgart
Germania
Telefono: +49 (0)711 69971-0
Web: www.kba-metalprint.de
e-mail: info@kba-metalprint.de

KBA-Kammann GmbH
Bergkirchener Str. 228
32549 Bad Oeynhausen
Germania
Telefono: +49 (0)5734 5140-0
Web: www.kba-kammann.com
e-mail: mail@kba-kammann.com

KBA-Flexotecnica S.p.A.
Via L. Penagini 1
26838 Tavazzano (Lodi)
Italia
Telefono: +39 (0371) 4431
Web: www.kba-flexotecnica.com
e-mail: info@kba-flexotecnica.com

Editore:
Gruppo imprenditoriale Koenig & Bauer

Responsabile per il contenuto:
Klaus Schmidt,
direttore comunicazione
del gruppo KBA, Würzburg

Layout:
Elena Laube, KBA Würzburg

Stampato nella Rep. Fed. Tedesca

ADD
MORE VALUE
TO YOUR DAY

Insieme creiamo più valore aggiunto!

Per KBA, le innovazioni nel settore tipografico sono una tradizione da 200 anni. Per questo siamo leader di tecnologia in tantissimi mercati. Oggi ci avvaliamo della digitalizzazione affinché i nostri clienti possano creare un valore aggiunto maggiore. Con KBA 4.0. aumentiamo la performance delle vostre attività giornaliere con suggerimenti e servizi remunerativi. Inoltre siamo più vicini, perché KBA 4.0. unisce. Add more value to your day. **ADD MORE KBA TO YOUR DAY.**

KBA Italia Srl, 20020 Lainate (Milano)
Tel.: +39 (02) 9371961, info@kbaitalia.it
KBA-Flexotecnica Spa, 26838 Tavazzano (Lodi)
Tel.: +39 (0371) 4431, info@kba-flexotecnica.com
www.kba.com

 **KBA**
Koenig & Bauer Group